

Euroopan unionin virallinen lehti

L 281

Suomenkielinen laitos

Lainsäädäntö

50. vuosikerta
25. lokakuuta 2007

Sisältö

I EY:n ja Euratomin perustamissopimuksia soveltamalla annetut säädökset, joiden julkaiseminen on pakollista

ASETUKSET

| | |
|--|-----------|
| Komission asetus (EY) N:o 1240/2007, annettu 24 päivänä lokakuuta 2007, tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi | 1 |
| ★ Komission asetus (EY) N:o 1241/2007, annettu 24 päivänä lokakuuta 2007, asetuksen (EY) N:o 1555/96 muuttamisesta sen määrän osalta, josta alkaen kurkuista, latva-artisokista, klemenniineistä, mandariineista ja appelsiineista aletaan kantaa lisätullia | 3 |
| ★ Komission asetus (EY) N:o 1242/2007, annettu 24 päivänä lokakuuta 2007, unionin syrjäisimpien alueiden hyväksi toteutettavista maatalousalan erityistoimenpiteistä annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 247/2006 soveltamista koskevista eräistä yksityiskohtaisista säännöistä annetun asetuksen (EY) N:o 793/2006 muuttamisesta | 5 |
| ★ Komission asetus (EY) N:o 1243/2007, annettu 24 päivänä lokakuuta 2007, eläinperäisiä elintarvikkeita koskevista erityisistä hygieniasäännöistä annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 853/2004 liitteen III muuttamisesta ⁽¹⁾ | 8 |
| ★ Komission asetus (EY) N:o 1244/2007, annettu 24 päivänä lokakuuta 2007, asetuksen (EY) N:o 2074/2005 muuttamisesta ihmisravinnoksi tarkoitettuja tiettyjä eläinperäisiä tuotteita koskevien täytäntöönpanotoimenpiteiden osalta ja virallisia lihan tarkastuksia koskevien erityissääntöjen vahvistamisesta ⁽¹⁾ | 12 |
| ★ Komission asetus (EY) N:o 1245/2007, tehty 24 päivänä lokakuuta 2007, asetuksen (EY) N:o 2075/2005 liitteen I muuttamisesta nestemäisen pepsiinin käytön osalta triikiinin osoittamiseksi lihassa ⁽¹⁾ | 19 |
| ★ Komission asetus (EY) N:o 1246/2007, annettu 24 päivänä lokakuuta 2007, asetuksen (EY) N:o 2076/2005 muuttamisesta siltä osin kuin on kyse ihmisravinnoksi tarkoitettua kalaöljyä tuoville elintarvikealan toimijoille myönnetystä siirtymäkauden pidennyksestä ⁽¹⁾ | 21 |

⁽¹⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti

(jatkuu kääntöpuolella)

II EY:n ja Euratomin perustamissopimuksia soveltamalla annetut säädökset, joiden julkaiseminen ei ole pakollista

PÄÄTÖKSET

Neuvosto ja komissio

2007/681/EY, Euratom:

- ★ Neuvoston ja komission päätös, tehty 9 päivänä lokakuuta 2007, Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Moldovan tasavallan kumppanuus- ja yhteistyösopimukseen liitettävän, Bulgarian tasavallan ja Romanian liittymisestä kumppanuus- ja yhteistyösopimukseen allekirjoitetun pöytäkirjan tekemisestä 23

Komissio

2007/682/EY:

- ★ Komission päätös, tehty 18 päivänä lokakuuta 2007, klassisen sikaruton heikennetyn elävän rokotteen yhteisössä olevien varastojen uusimisesta (tiedoksiannettu numerolla K(2007) 4699) 25

2007/683/EY:

- ★ Komission päätös, tehty 18 päivänä lokakuuta 2007, suunnitelman hyväksymisestä klassisen sikaruton hävittämiseksi luonnonvaraisista sioista eräillä Unkarin alueilla (tiedoksiannettu numerolla K(2007) 5053) 27

2007/684/EY:

- ★ Komission päätös, tehty 24 päivänä lokakuuta 2007, päätöksen 2005/393/EY muuttamisesta niiltä osin kuin se koskee bluetongue-tautiin liittyviä rajoitusvyöhykkeitä Ranskassa, Saksassa, Itävallassa, Portugalissa, Tanskassa, Tšekissä ja Yhdistyneessä kuningaskunnassa (tiedoksiannettu numerolla K(2007) 5152) ⁽¹⁾ 28

III Euroopan unionista tehtyä sopimusta soveltamalla annetut säädökset

EUROOPAN UNIONISTA TEHDYN SOPIMUKSEN V OSASTOA SOVELTAMALLA ANNETUT SÄÄDÖKSET

2007/685/YUTP:

- ★ Poliittisten ja turvallisuusasioiden komitean päätös EUPOL AFG/1/2007, tehty 16 päivänä lokakuuta 2007, EUPOL AFGANISTAN operaation johtajan nimittämisestä 37



⁽¹⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti

I

(EY:n ja Euratomin perustamissopimuksia soveltamalla annetut säädökset, joiden julkaiseminen on pakollista)

ASETUKSET

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1240/2007,**annettu 24 päivänä lokakuuta 2007,****tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon hedelmien ja vihannesten tuontijärjestelmän soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 21 päivänä joulukuuta 1994 annetun komission asetuksen (EY) N:o 3223/94 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 4 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksessa (EY) N:o 3223/94 säädetään Uruguayn kierron monenvälisten kauppaneuvottelujen tulosten mukaisesti komission vahvistamista kolmansien maiden tuonnin kiinteiden arvojen perusteista liitteissä määriteltävien tuotteiden ja ajanjaksojen osalta.

- (2) Edellä mainittujen perusteiden mukaisesti tuonnin kiinteät arvot on vahvistettava tämän asetuksen liitteessä esitetyille tasolle,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EY) N:o 3223/94 4 artiklassa tarkoitetut tuonnin kiinteät arvot vahvistetaan liitteessä olevassa taulukossa merkityllä tavalla.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 25 päivänä lokakuuta 2007.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 24 päivänä lokakuuta 2007.

Komission puolesta

Jean-Luc DEMARTY

*Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston
pääjohtaja*

⁽¹⁾ EYVL L 337, 24.12.1994, s. 66. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 756/2007 (EUVL L 172, 30.6.2007, s. 41).

LIITE

tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi 24 päivänä lokakuuta 2007 annettuun komission asetukseen

(EUR/100 kg)

| CN-koodi | Kolmannen maan koodi ⁽¹⁾ | Tuonnin kiinteä arvo |
|------------|-------------------------------------|----------------------|
| 0702 00 00 | MA | 58,3 |
| | MK | 52,6 |
| | TR | 117,9 |
| | ZZ | 76,3 |
| 0707 00 05 | EG | 151,2 |
| | JO | 151,2 |
| | MA | 35,8 |
| | MK | 43,7 |
| | TR | 143,3 |
| | ZZ | 105,0 |
| 0709 90 70 | TR | 124,8 |
| | ZZ | 124,8 |
| 0805 50 10 | AR | 76,2 |
| | TR | 86,6 |
| | UY | 73,9 |
| | ZA | 54,4 |
| | ZZ | 72,8 |
| 0806 10 10 | BR | 252,7 |
| | TR | 112,9 |
| | US | 220,7 |
| | ZZ | 195,4 |
| 0808 10 80 | AU | 148,5 |
| | CL | 153,1 |
| | MK | 38,1 |
| | NZ | 104,5 |
| | US | 96,6 |
| | ZA | 98,7 |
| 0808 20 50 | CN | 69,7 |
| | TR | 124,8 |
| | ZZ | 97,3 |

⁽¹⁾ Komission asetuksessa (EY) N:o 1833/2006 (EUVL L 354, 14.12.2006, s. 19) vahvistettu maanimikkeistö. Koodi "ZZ" tarkoittaa "muuta alkuperää".

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1241/2007,**annettu 24 päivänä lokakuuta 2007,****asetuksen (EY) N:o 1555/96 muuttamisesta sen määrän osalta, josta alkaen kurkuista, latva-
artisokista, klementiineistä, mandariineista ja appelsiineista aletaan kantaa lisätullia**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon hedelmä- ja vihannesalan yhteisestä markkina-
järjestelystä 28 päivänä lokakuuta 1996 annetun neuvoston
asetuksen (EY) N:o 2200/96 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 33 artiklan 4
kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Lisätuontitullien soveltamista hedelmä- ja vihannesalalla koskevan järjestelmän soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 30 päivänä heinäkuuta 1996 annettua komission asetuksessa (EY) N:o 1555/96 ⁽²⁾ säädetään sen liitteessä mainittujen tuotteiden tuonnin valvonnasta. Valvonta tapahtuu tietyistä yhteisön tullikoodeksista annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2913/92 soveltamista koskevista säännöksistä 2 päivänä heinäkuuta 1993 annetun komission asetuksen (ETY) N:o 2454/93 ⁽³⁾ 308 d artiklassa säädettyjen yksityiskohtaisten sääntöjen mukaisesti.
- (2) Uruguayn kierroksen monenvälisen kauppaneuvottelujen yhteydessä tehdyn maataloussopimuksen ⁽⁴⁾ 5 artiklan

4 kohdan soveltamiseksi ja vuosilta 2004, 2005 ja 2006 saatavilla olevien viimeisimpien tietojen perusteella on aiheellista muuttaa määrää, josta alkaen kurkuista, latva-
artisokista, klementiineistä, mandariineista ja appelsiineista aletaan kantaa lisätullia.

- (3) Sen vuoksi on syytä muuttaa asetus (EY) N:o 1555/96.
- (4) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat hedelmien ja vihannesten hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Korvataan asetuksen (EY) N:o 1555/96 liite tämän asetuksen liitteessä olevalla tekstillä.

*2 artikla*Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä marraskuuta 2007.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 24 päivänä lokakuuta 2007.

Komission puolesta
Mariann FISCHER BOEL
Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 297, 21.11.1996, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 47/2003 (EYVL L 7, 11.1.2003, s. 64).

⁽²⁾ EYVL L 193, 3.8.1996, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1118/2007 (EUVL L 253, 28.9.2007, s. 21).

⁽³⁾ EYVL L 253, 11.10.1993, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 214/2007 (EUVL L 62, 1.3.2007, s. 6).

⁽⁴⁾ EYVL L 336, 23.12.1994, s. 22.

LIITE

"LIITE

Tavaran kuvauksen sanamuotoa on pidettävä ainoastaan ohjeellisena, sanotun kuitenkaan rajoittamatta yhdistetyn nimikkeistön tulkintasääntöjä. Lisätullien soveltamisala määräytyy tässä liitteessä CN-koodien sisällön mukaan, sellaisena kuin ne ovat tämän asetuksen antamishetkellä.

| Järjestysnumero | CN-koodi | Tavaran kuvaus | Soveltamisjakso | Määrä, josta alkaen kannetaan lisätullia (tonnia) |
|--------------------|--|--|--|---|
| 78.0015 78.0020 | 0702 00 00 | Tomaatit | — 1. lokakuuta–31. toukokuuta — 1. kesäkuuta–30. syyskuuta | 325 606 25 103 |
| 78.0065 78.0075 | 0707 00 05 | Kurkut | — 1. toukokuuta–31. lokakuuta — 1. marraskuuta–30. huhtikuuta | 101 736 61 547 |
| 78.0085 | 0709 90 80 | Latva-artisokat | — 1. marraskuuta–30. kesäkuuta | 19 799 |
| 78.0100 | 0709 90 70 | Kesäkurpitsat | — 1. tammikuuta–31. joulukuuta | 37 250 |
| 78.0110 | 0805 10 20 | Appelsiinit | — 1. joulukuuta–31. toukokuuta | 454 253 |
| 78.0120 | 0805 20 10 | Klementiinit | — 1. marraskuuta alkaen helmikuun loppuun | 606 155 |
| 78.0130 | 0805 20 30 0805 20 50 0805 20 70 0805 20 90 | Mandariinit (myös tangeriinit ja satsumat); wilkingit ja muut niiden kaltaiset sitrushedelmähybridit | — 1. marraskuuta alkaen helmikuun loppuun | 104 626 |
| 78.0155 78.0160 | 0805 50 10 | Sitruunat | — 1. kesäkuuta–31. joulukuuta — 1. tammikuuta–31. toukokuuta | 326 811 61 504 |
| 78.0170 | 0806 10 10 | Syötäväksi tarkoitetut viinirypäleet | — 21. heinäkuuta–20. marraskuuta | 70 731 |
| 78.0175 78.0180 | 0808 10 80 | Omenat | — 1. tammikuuta–31. elokuuta — 1. syyskuuta–31. joulukuuta | 882 977 78 670 |
| 78.0220 78.0235 | 0808 20 50 | Päärynät | — 1. tammikuuta–30. huhtikuuta — 1. heinäkuuta–31. joulukuuta | 239 427 35 716 |
| 78.0250 | 0809 10 00 | Aprikoosit | — 1. kesäkuuta–31. heinäkuuta | 14 163 |
| 78.0265 | 0809 20 95 | Kirsikat (muut kuin hapankirsikat) | — 21. toukokuuta–10. elokuuta | 114 530 |
| 78.0270 | 0809 30 | Persikat (myös nektariinit) | — 11. kesäkuuta–30. syyskuuta | 11 980 |
| 78.0280 | 0809 40 05 | Luumut | — 11. kesäkuuta–30. syyskuuta | 5 806" |

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1242/2007,**annettu 24 päivänä lokakuuta 2007,****unionin syrjäisimpien alueiden hyväksi toteutettavista maatalousalan erityistoimenpiteistä annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 247/2006 soveltamista koskevista eräistä yksityiskohtaisista säännöistä annetun asetuksen (EY) N:o 793/2006 muuttamisesta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon unionin syrjäisimpien alueiden hyväksi toteutettavista maatalousalan erityistoimenpiteistä 30 päivänä tammikuuta 2006 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 247/2006⁽¹⁾ ja erityisesti sen 25 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komission asetuksen (EY) N:o 793/2006⁽²⁾ soveltamisesta saadun kokemuksen perusteella näyttää siltä, että mainitun asetuksen joitakin säännöksiä olisi mukautettava.
- (2) Maataloustuotteiden tuonti-, vienti- ja ennakkovahvistustodistusmenettelyn soveltamista koskevista yhteisistä yksityiskohtaisista säännöistä 9 päivänä kesäkuuta 2000 annetussa komission asetuksessa (EY) N:o 1291/2000⁽³⁾ säädetään, että todistukset olisi myönnettävä ja niitä olisi käytettävä sähköisten järjestelmien avulla. Viittaukset tämän mahdollisuuden käyttöön olisi sisällytettävä asetukseen (EY) N:o 793/2006.
- (3) Asetuksen (EY) N:o 793/2006 29 artiklan ensimmäinen luetelmakohta koskee ainoastaan erityisiä hankintajärjestelmiä, joiden tuet on maksettava mihin aikaan vuodesta tahansa. Olisi toteutettava lisätoimenpiteitä, jotta varmistettaisiin ohjelman moitteeton toiminta ja tehokkuus. Sen vuoksi maksuja olisi voitava suorittaa mihin aikaan vuodesta tahansa elävien eläinten tuontia ja hankintaa sekä mainitun asetuksen 50 artiklassa tarkoitettuja toimenpiteitä varten.
- (4) Asetuksen (EY) N:o 793/2006 49 artiklassa säädettyjä ohjelmia koskevien muutosmenettelyiden olisi oltava täsmällisempiä. On aiheellista täsmentää säännöt, jotka koskevat yleisiin ohjelmiin tehtävien muutospyyntöjen jättämistä ja niiden hyväksymistä komission toimesta, sekä muutosten hakuaikataulu. Hyväksytyt muutokset olisi

budjettisääntöjen vuoksi pantava täytäntöön muutospyyntöä seuraavan vuoden 1 päivästä tammikuuta. Lisäksi olisi tehtävä ero komission hyväksymispäätöstä edellyttävien suurten muutosten ja komissiolle ainoastaan tiedoksi toimitettavien pienten muutosten välillä.

- (5) Asetuksen (EY) N:o 793/2006 50 artiklan nykyistä sanamuotoa on selkiytettävä viittaamalla asetuksen (EY) N:o 247/2006 asianomaiseen artiklaan.
- (6) Jotta varmistettaisiin joustava siirtyminen vuoteen 2006 asti voimassa olleista aiemmista järjestelmistä sen osalta kuin ne koskevat mahdollisuutta käyttää sähköisiä todistuksia erityisten hankintajärjestelmien mukaisia tukia varten ja mahdollisuutta suorittaa maksuja koko vuoden ajan elävien eläinten tuontia ja hankintaa sekä asetuksen (EY) N:o 793/2006 50 artiklassa tarkoitettuja toimenpiteitä varten, 5 artiklan 2 kohdan, 7 artiklan 2 kohdan ja 29 artiklan muutoksia olisi voitava soveltaa päivästä, jona komissio on ilmoittanut hyväksyvänsä asianomaisen jäsenvaltion yleisen ohjelman asetuksen (EY) N:o 247/2006 24 artiklan 2 kohdan mukaisesti.
- (7) Sen vuoksi asetusta (EY) N:o 793/2006 olisi muutettava.
- (8) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat suorien tukien hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetus (EY) N:o 793/2006 seuraavasti:

- 1) Korvataan 5 artiklan 2 kohdan toinen alakohta seuraavasti:

⁽¹⁾ EUVL L 42, 14.2.2006, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 2013/2006 (EUVL L 384, 29.12.2006, s. 13).⁽²⁾ EUVL L 145, 31.5.2006, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 852/2006 (EUVL L 158, 10.6.2006, s. 9).⁽³⁾ EYVL L 152, 24.6.2000, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1913/2006 (EUVL L 365, 21.12.2006, s. 52).

”Asetuksen (EY) N:o 1291/2000 8 artiklan 5 kohtaa, 13, 15, 17, 18, 19, 21, 23, 26, 27, 29–33 ja 36–41 artiklaa sovelletaan soveltuvin osin, sanotun kuitenkaan rajoittamatta tämän asetuksen soveltamista.”

2) Korvataan 7 artiklan 2 kohdan toinen alakohta seuraavasti:

”Asetuksen (EY) N:o 1291/2000 8 artiklan 5 kohtaa, 13, 15, 17, 18, 19, 21, 23, 26, 27, 29–33 ja 36–41 artiklaa sovelletaan soveltuvin osin, sanotun kuitenkaan rajoittamatta tämän asetuksen soveltamista.”

3) Korvataan 29 artiklan ensimmäinen luettelukohta seuraavasti:

”— erityisen hankintajärjestelmän tukien osalta elävien eläinten tuontia ja hankintaa sekä 50 artiklassa tarkoitettuja toimenpiteitä varten koko vuoden ajan,”

4) Korvataan 49 artikla seuraavasti:

”49 artikla

Ohjelmien muutokset

1. Asetuksen (EY) N:o 247/2006 24 artiklan 2 kohdan mukaisesti hyväksytyt yleisten ohjelmien muutokset on toimitettava komissiolle ja perusteltava asianmukaisesti ilmoittamalla erityisesti seuraavat tiedot:

- a) mahdolliset täytäntöönpanossa havaitut vaikeudet ja yleisen ohjelman muuttamista puoltavat syyt;
- b) muutoksen odotettavissa olevat vaikutukset;
- c) vaikutukset rahoitukseen ja sitoumusten valvontaan.

Ylivoimaista estettä tai poikkeuksellisia olosuhteita lukuun ottamatta jäsenvaltioiden on jätettävä ohjelman muutospyynnöt enintään kerran kalenterivuotta ja ohjelmaa kohti ja viimeistään kunkin vuoden 30 päivänä syyskuuta.

Jollei komissio vastusta pyydettyjä muutoksia, niitä voidaan soveltaa mainittua ilmoitusta seuraavan vuoden tammikuun ensimmäisestä päivästä.

Kyseisiä muutoksia voidaan soveltaa aikaisemmin, jos komissio vahvistaa jäsenvaltiolle kirjallisesti ennen kolmannessa alakohdassa tarkoitettua päivää, että ilmoitetut muutokset ovat yhteisön lainsäädännön mukaisia.

Jos ilmoitettu muutos ei vastaa yhteisön lainsäädäntöä, komissio ilmoittaa siitä jäsenvaltiolle, eikä muutosta voida so-

veltaa ennen kuin komissio vastaanottaa muutoksen, jonka voidaan katsoa vastaavan yhteisön lainsäädäntöä.

2. Poiketen siitä, mitä 1 kohdassa säädetään, komissio arvioi seuraavien muutosten osalta jäsenvaltioiden ehdotukset ja päättää niiden hyväksymisestä neljän kuukauden kuluessa niiden jättämisestä asetuksen (EY) N:o 247/2006 26 artiklan 2 kohdan mukaista menettelyä noudattaen:

- a) uusien toimenpiteiden tai tukijärjestelmien käyttöönotto yleisessä ohjelmassa; ja
- b) kullekin voimassa olevalle toimenpiteelle tai tukijärjestelmälle jo hyväksytyt tuen yksikkömäärän korottaminen yli 50 prosentilla määrästä, jota sovelletaan muutospyynnön esittämishetkellä.

3. Jäsenvaltioille on annettava lupa tehdä seuraavat muutokset ilman 1 kohdassa tarkoitettua menettelyä edellyttäen, että muutoksista ilmoitetaan komissiolle:

- a) arvioitujen hankintatarpeiden osalta hankintajärjestelyihin kuuluvien asianomaisten tuotteiden yksittäisen tuen tason muutokset 20 prosentin rajoissa tai tuotteiden määrien muutokset ja siitä johtuen kullekin tuotelinjalle myönnetyn tuen kokonaismäärä; ja
- b) paikallistuotannon tukemiseksi tarkoitettujen yhteisön tukiohjelmien osalta muutoshakemuksen esittämishetkellä voimassa olevien kullekin toimenpiteelle osoitettujen määrärahojen muutokset 20 prosentin rajoissa ja tuen yksikkömäärän muutokset 20 prosentin rajoissa;
- c) neuvoston asetuksessa (ETY) N:o 2658/87 (*) säädettyihin, tukea saavien tuotteiden tunnistamiseksi käytettäviin koodeihin ja kuvauksiin tehdyistä muutoksista johtuvat muutokset, jos muutokset eivät aiheuta muutoksia itse tuotteisiin.

Kyseisiä muutoksia voidaan soveltaa vasta siitä päivästä, jona komissio vastaanottaa ne. Ne voidaan panna täytäntöön ainoastaan kerran vuodessa lukuun ottamatta ylivoimaista estettä tai poikkeuksellisia olosuhteita, hankintajärjestelmiin kuuluvien tuotteiden määrien muuttamista sekä asetuksessa (ETY) N:o 2658/87 säädetyt tilastonomikkeiston ja yhteisen tullitariffin koodien muuttamista.

(*) EYVL L 256, 7.9.1987, s. 1.”

5) Korvataan 50 artikla seuraavasti:

"50 artikla

Tutkimusten, esittelyhankkeiden, koulutuksen ja teknisen avun toimenpiteiden rahoittaminen

Asetuksen (EY) N:o 247/2006 24 artiklan 2 kohdan nojalla hyväksytyyn ohjelmaan sisältyvien tutkimusten, esittelyhankkeiden, koulutuksen ja teknisen avun toimenpiteiden rahoittamiseen ohjelman toteuttamiseksi tarvittava määrä ei saa ylittää yhtä prosenttia kullekin ohjelmalle mainitun ase-

tuksen 23 artiklan 2 kohdan nojalla myönnetyn kokonaisrahoituksen määrästä."

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Asetuksen 1 artiklan 1, 2 ja 3 kohtaa sovelletaan kuitenkin kuhunkin kyseiseen jäsenvaltioon siitä päivästä alkaen, jona komissio ilmoittaa hyväksyvänsä mainitun jäsenvaltion yleisen ohjelman asetuksen (EY) N:o 247/2006 24 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 24 päivänä lokakuuta 2007.

Komission puolesta
Mariann FISCHER BOEL
Komission jäsen

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1243/2007,**annettu 24 päivänä lokakuuta 2007,****eläinperäisiä elintarvikkeita koskevista erityisistä hygieniasäännöistä annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 853/2004 liitteen III muuttamisesta****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

heellista säätää kyseiseen vaatimukseen asianomaisten toimijoiden osalta sovellettavasta poikkeuksesta.

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon eläinperäisiä elintarvikkeita koskevista erityisistä hygieniasäännöistä 29 päivänä huhtikuuta 2004 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 853/2004 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 10 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Yhteisön lainsäädännöstä yrityksille aiheutuvan hallinnollisen rasituksen vähentäminen on ratkaisevan tärkeä tekijä yritysten kilpailukykyyn parantamisessa ja Lissabonin toimintasuunnitelman tavoitteiden saavuttamisessa.
- (2) Asetuksessa (EY) N:o 853/2004 säädetään eläinperäisiä elintarvikkeita koskevista erityisistä hygieniasäännöistä elintarvikealan toimijoita varten. Asetuksen mukaan elintarvikealan toimijoiden on noudatettava kyseisen asetuksen liitteen III vaatimuksia.
- (3) Asetuksen (EY) N:o 853/2004 liitteessä III olevassa VIII jaksossa asetetut alkutuotantoa ja siihen liittyviä toimintoja harjoittavia aluksia koskevat vaatimukset täydentävät elintarvikehygieniasta 29 päivänä huhtikuuta 2004 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 852/2004 ⁽²⁾ liitteen I vaatimuksia. Kyseisillä aluksilla on erityisesti pidettävä kirjaa ja säilytettävä kirjatut tiedot toimenpiteistä, jotka on otettu käyttöön vaarojen hallitsemiseksi asianmukaisesti ja sopivan ajan.
- (4) Kokemus on osoittanut, että kyseinen vaatimus voi aiheuttaa ylimääräistä hallinnollista rasitusta elintarvikealan toimijoille, jotka harjoittavat Euroopan kalatalousrahas-tosta 27 päivänä heinäkuuta 2006 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1198/2006 ⁽³⁾ 26 artiklassa tarkoitettua pienimuotoista rannikkokalastusta. Sen vuoksi on ai-

- (5) Asetuksen (EY) N:o 853/2004 liitteessä III olevassa XIV jaksossa säädetään ihmisravinnoksi tarkoitettua gelatiinia koskevista vaatimuksista. Sen mukaan märehtijöiden luuaineksesta tuotettava gelatiini on valmistettava siten, että kaikelle luuainekselle tehdään käsittely, jossa luuaines murskataan hienoksi, siitä poistetaan rasva kuumalla vedellä ja se käsitellään laimennetulla suolahapolla (vähimmäispitoisuus 4 prosenttia ja pH < 1,5) vähintään kahden päivän ajan, ja tämän jälkeen luuainekselle tehdään vähintään 20 päivän ajan kyllästetyllä kalkkiliuoksella (pH > 12,5) alkalikäsittely, johon kuuluu 4 sekuntia kestävä lämpökäsittelyvaihe vähintään 138 °C:n lämpötilassa.
- (6) Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen biologisia vaaroja käsittelevä tiedelautakunta hyväksyi 18 päivänä tammikuuta 2006 lausunnon, joka koskee gelatiinista ihmisille aiheutuvan BSE-riskin määrällistä arviointia BSE-jäännösriskin osalta. Tiedelautakunta hyväksyi 18 päivänä toukokuuta 2006 toisen lausunnon, joka koskee naudan selkärangasta, takajuuren hermosolmu mukaan luettuna, ihmisille aiheutuvan BSE-riskin määrällistä arviointia BSE-jäännösriskin osalta. Näiden kahden lausunnon mukaan happokäsittelyn käsittävillä valmistusprosesseilla varmistetaan vastaava ja lämpö- ja painekäsittelyn käsittävillä valmistusprosesseilla merkittävämpi BSE-infektiivisyyden väheneminen kuin alkalikäsittelyllä, jonka käyttöä edellytetään asetuksen (EY) N:o 853/2004 liitteessä III olevassa XIV jaksossa. Näin ollen gelatiinin valmistusta koskevia vaatimuksia olisi muutettava vastaavasti.
- (7) Joissakin jäsenvaltioissa on ollut vaikeuksia niiden säännösten tulkinnaissa, jotka koskevat asetuksen (EY) N:o 853/2004 liitteessä III olevan XIV ja XV jakson säännösten mukaisesti valmistetun gelatiinin ja kollageenin mahdollista muuta käyttöä. Sen vuoksi kyseisiä säännöksiä olisi selkeytettävä niiden täytäntöönpanon yhdenmukaisuuden varmistamiseksi.
- (8) Sen vuoksi asetusta (EY) N:o 853/2004 olisi muutettava.

⁽¹⁾ EUVL L 139, 30.4.2004, s. 55, oikaisu (EUVL L 226, 25.6.2004, s. 22). Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna neuvoston asetuksella (EY) N:o 1791/2006 (EUVL L 363, 20.12.2006, s. 1).

⁽²⁾ EUVL L 139, 30.4.2004, s. 1, oikaisu (EUVL L 226, 25.6.2004, s. 3).

⁽³⁾ EUVL L 223, 15.8.2006, s. 1.

(9) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat elintarvikeketjua ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset.

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetuksen (EY) N:o 853/2004 liite III tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenäkymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 24 päivänä lokakuuta 2007.

Komission puolesta
Markos KYPRIANOU
Komission jäsen

LIITE

Muutetaan asetuksen (EY) N:o 853/2004 liite III seuraavasti:

1) Lisätään VIII jakson 3 kohtaan alakohta seuraavasti:

"Poiketen siitä, mitä a alakohdassa säädetään, asetuksen (EY) N:o 852/2004 liitteessä I olevan A osan 7 kohtaa voidaan olla soveltamatta toimijoihin, jotka harjoittavat neuvoston asetuksen (EY) N:o 1198/2006 (*) 26 artiklan 1 kohdassa tarkoitettua pienimuotoista rannikkokalastusta ja harjoittavat toimintaansa vain lyhyinä, alle 24 tuntia kestävinä jaksoina.

(*) EUVL L 223, 15.8.2006, s. 1."

2) Korvataan XIV jakson III, IV ja V luku seuraavasti:

"III LUKU: GELATIININ VALMISTUSTA KOSKEVAT VAATIMUKSET

1. Gelatiinin valmistusprosessissa on varmistettava, että:

a) kaikelle märehitijöiden luuainekselle, joka on saatu yhteisön lainsäädännön mukaisesti hallinnassa olevalle tai määrittelemättömälle BSE-riskille alttiissa jäsenvaltiossa tai tällaisella alueella syntyneistä, kasvatetuista tai teurastetuista eläimistä, tehdään käsittely, jossa luuaines murskataan hienoksi, siitä poistetaan rasva kuumalla vedellä ja se käsitellään laimennetulla suolahapolla (vähimmäispitoisuus 4 prosenttia ja pH < 1,5) vähintään kahden päivän ajan. Käsittelyn jälkeen tehdään

— vähintään 20 päivän ajan kyllästetyllä kalkkiliuoksella (pH > 12,5) alkalikäsittely, johon kuuluu vähintään 4 sekuntia kestävä lämpökäsittelyvaihe vähintään 138 °C:n lämpötilassa, tai

— vähintään 10 tunnin ajan happokäsittely (pH < 3,5), johon kuuluu vähintään 4 sekunnin pituinen lämpökäsittelyvaihe vähintään 138 °C:n lämpötilassa, tai

— vähintään 20 minuutin ajan lämpö- ja painekäsittely (133 °C, kyllästetty höyry ja yli 3 barin paine), tai

— vastaava hyväksytty käsittely;

b) muille raaka-aineille tehdään happo- tai alkalikäsittely, jonka jälkeen ne huuhdellaan yhden tai useamman kerran. Tämän jälkeen säädetään pH. Gelatiini on uutettava kuumentamalla sitä kerran tai useita kertoja peräkkäin, ja tämän jälkeen se puhdistetaan suodattamalla ja lämpökäsittelyllä.

2. Elintarvikealan toimija voi valmistaa ja varastoida samassa laitoksessa sekä ihmisravinnoksi tarkoitettua gelatiinia että muuksi kuin ihmisravinnoksi tarkoitettua gelatiinia, edellyttäen, että raaka-aineet ja valmistusprosessi täyttävät ihmisravinnoksi tarkoitettuun gelatiiniin sovellettavat vaatimukset.

IV LUKU VALMIITA TUOTTEITA KOSKEVAT VAATIMUKSET

Elintarvikealan toimijoiden on varmistettava, että gelatiinin osalta noudatetaan alla olevassa taulukossa säädettyjä jäämärajoja.

| Jäämä | Raja-arvo |
|--|-----------|
| As | 1 ppm |
| Pb | 5 ppm |
| Cd | 0,5 ppm |
| Hg | 0,15 ppm |
| Cr | 10 ppm |
| Cu | 30 ppm |
| Zn | 50 ppm |
| SO ₂ (Euroopan farmakopea 2005) | 50 ppm |
| H ₂ O ₂ (Euroopan farmakopea 2005) | 10 ppm |

V LUKU: MERKINNÄT

Gelatiinia sisältävissä kääreissä ja pakkauksissa on oltava merkintä 'ihmisravinnoksi soveltuvaa gelatiinia', ja niissä on ilmoitettava vähimmäissäilyvyysaika."

3) Korvataan XV jakson III luvun 3 kohta seuraavasti:

"3. Elintarvikealan toimija voi valmistaa ja varastoida samassa laitoksessa sekä ihmisravinnoksi tarkoitettua kollageenia että muuksi kuin ihmisravinnoksi tarkoitettua kollageenia, edellyttäen, että raaka-aineet ja valmistusprosessi täyttävät ihmisravinnoksi tarkoitettuun kollageeniin sovellettavat vaatimukset."

4) Korvataan lisäys seuraavasti:

"LIITTEEN III lisäys

**IHMISRAVINNOKSI TARKOITETUN GELATIININ TAI KOLLAGEENIN VALMISTUKSEEN TARKOITETUN
RAAKA-AINEEN MUKANA OLEVAN ASIAKIRJAN MALLI**

Kaupallisen asiakirjan numero:

I Raaka-aineen tunnistustiedot

Raaka-aineen tyyppi:

Eläinlaji:

Pakkaustyyppi:

Pakkausten lukumäärä:

Nettopaino (kg):

II Raaka-aineen alkuperä

Alkuperälaitoksen tyyppi, nimi, osoite ja hyväksymis-/rekisteröinti-/erityisluvan numero:

.....

Lähtäjän nimi ja osoite ⁽¹⁾:

III Raaka-aineiden määräpaikka

Määränpäällä olevan tuotantolaitoksen tyyppi, nimi, osoite ja hyväksymis-/rekisteröinti-/erityisluvan numero:

.....

Vastaanottajan nimi ja osoite ⁽²⁾:

IV Kuljetusväline:

Tehty [...] päivänä [...] kuuta [...]

.....

Alkuperälaitoksen toiminnanharjoittajan tai tämän edustajan allekirjoitus

⁽¹⁾ Vain jos lähtettäjä on muu kuin alkuperälaitos.

⁽²⁾ Vain jos vastaanottaja on muu kuin määrälaitos."

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1244/2007,

annettu 24 päivänä lokakuuta 2007,

asetuksen (EY) N:o 2074/2005 muuttamisesta ihmisravinnoksi tarkoitettuja tiettyjä eläinperäisiä tuotteita koskevien täytäntöönpanotoimenpiteiden osalta ja virallisia lihan tarkastuksia koskevien erityissääntöjen vahvistamisesta

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseen (EY) N:o 852/2004 sekä asetusten (EY) N:o 853/2004 ja (EY) N:o 854/2004 muuttamisesta 5 päivänä joulukuuta 2005 annetussa komission asetuksessa (EY) N:o 2074/2005 (4).

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon ihmisravinnoksi tarkoitettujen eläinperäisten tuotteiden virallisen valvonnan järjestämistä koskevista erityissäännöistä 29 päivänä huhtikuuta 2004 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 854/2004 (1) ja erityisesti sen 16 artiklan ja 18 artiklan 3, 7 ja 12 kohdan,

- (3) Toimivaltainen viranomainen voi päättää asetuksen (EY) N:o 854/2004 mukaisesti, että virkaeläinlääkäriin ei tarvitse olla koko ajan läsnä *post mortem* -tarkastuksen aikana tietyissä teurastamoissa ja riistankäsittelylaitoksissa, jotka on nimetty riskianalyysin perusteella. Näissä tapauksissa virallisen avustajan on tehtävä *post mortem* -tarkastukset, millä voitaisiin vähentää tuotantomäärältään pienille laitoksille aiheutuvaa taloudellista rasitusta.

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Eläinperäisiä elintarvikkeita koskevista terveys säännöistä ja -vaatimuksista sekä vaaditusta virallisesta valvonnasta säädetään eläinperäisiä elintarvikkeita koskevista erityisistä hygieniasäännöistä 29 päivänä huhtikuuta 2004 annetussa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EY) N:o 853/2004 (2), asetuksessa (EY) N:o 854/2004 sekä rehu- ja elintarvikelainsäädännön sekä eläinten terveyttä ja hyvinvointia koskevien sääntöjen mukaisuuden varmistamiseksi suoritettuna virallisesta valvonnasta 29 päivänä huhtikuuta 2004 annetussa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EY) N:o 882/2004 (3).
- (2) Kyseisten asetusten täytäntöönpanosäännöt vahvistetaan Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 853/2004 soveltamisalaan kuuluvia tuotteita sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EY) N:o 854/2004 ja (EY) N:o 882/2004 mukaisen virallisen valvonnan järjestämistä koskevien täytäntöönpanotoimenpiteiden vahvistamisesta, poikkeuksen tekemisestä

- (4) Poikkeusten myöntämisperusteet olisi määriteltävä riskianalyysin perusteella. Etenkin laitokset, jotka toteuttavat teurastus- tai riistankäsittelytoimia ajoittain, ovat yhteiskunnallisesti ja taloudellisesti merkittäviä maaseutuyhteisöissä. Siksi näille laitoksille pitäisi voida myöntää poikkeuksia, edellyttäen että ne täyttävät oikeudelliset ja terveydelliset vaatimukset.
- (5) Asetuksen (EY) N:o 854/2004 mukaisesti toimivaltainen viranomainen voi päättää, että lihasioille, joita on pidetty vieroittamisesta asti valvotuissa pito-olosuhteissa integroiduissa tuotantojärjestelmissä, on tarpeen tehdä ainoastaan silmämääräiset tarkastukset. Olisi vahvistettava tarkemmat vaatimukset olosuhteille, joissa supistetut, riskeihin perustuvat lihantarkastusmenettelyt olisi sallittava.

- (6) Kansanterveyttä koskevia eläinlääkintätoimenpiteitä käsittelevä tiedekomitea antoi 24 päivänä helmikuuta 2000 lihantarkastusmenettelyjen tarkistamista koskevan lausunnon, jossa käsitellään lihantarkastusten yleisperiaatteita. Tiedekomitea katsoo, että nykyisiä lihantarkastuksia voidaan parantaa täydentämällä niitä koko tuotantoketjusta saatavilla tiedoilla sekä noudattamalla HACCP-järjestelmän (vaarojen arviointi ja kriittiset hallintapisteet) periaatteita teurastamolla ja toteuttamalla fekaalisten indikaattoriorganismien seurannan.

(1) EUVL L 139, 30.4.2004, s. 206, oikaisu EUVL L 226, 25.6.2004, s. 83. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna neuvoston asetuksella (EY) N:o 1791/2006 (EUVL L 363, 20.12.2006, s. 1).

(2) EUVL L 139, 30.4.2004, s. 55, oikaisu EUVL L 226, 25.6.2004, s. 22. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1791/2006.

(3) EUVL L 165, 30.4.2004, s. 1, oikaisu EUVL L 191, 28.5.2004, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1791/2006.

(4) EUVL L 338, 22.12.2005, s. 27. Asetus sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 1664/2006 (EUVL L 320, 18.11.2006, s. 13).

- (7) Kansanterveyttä koskevia eläinlääkintätoimenpiteitä käsittelevä tiedekomitea antoi 20 ja 21 päivänä kesäkuuta 2001 lausunnon lihantuotantoon tarkoitettuja eläimiä koskevista lajien tai luokkien tunnistetiedoista integroiduissa tuotantojärjestelmissä, joissa tarkastamista voidaan arvioida uudelleen. Tiedekomitea toteaa, että jäsenvaltioissa on jo useita tuotantojärjestelmiä, joissa yksinkertaistetun lihantarkastusjärjestelmän edellytykset täyttyvät.
- (8) Kansanterveyttä koskevia eläinlääkintätoimenpiteitä käsittelevä tiedekomitea antoi 14 ja 15 päivänä huhtikuuta 2003 teurasvasikoiden lihantarkastusmenettelyjen tarkastamista koskevan lausunnon, jossa todetaan, että integroiduissa järjestelmissä kasvatettujen teurasvasikoiden rutiinitarkastukseen riittää silmämääräinen tarkastus, mutta nautojen tuberkuloosia koskevia seurantoimia on jatkettava sekä tiloilla että teurastamoissa, kunnes nautojen tuberkuloosi on saatu hävitetyksi.
- (9) Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen antoi 26 päivänä marraskuuta 2003 nautaeläinten tuberkuloosista ja sen vaaroista ihmisen terveydelle ja valvontastrategioille lausunnon, jossa katsotaan, että imusolmukkeiden ja keuhkojen tehokas *post mortem* -tarkastus on keskeistä kansallisille nautojen tuberkuloosin hävittämisohjelmille sekä kiinteä osa ihmisten terveyden suojaamiseksi suunniteltuja lihan eläinlääkinnällisiä tarkastusohjelmia.
- (10) Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen antoi 1 päivänä joulukuuta 2004 integroiduissa tuotantojärjestelmissä kasvatettujen nautojen lihantarkastusmenettelyjen tarkastamista koskevan lausunnon, jossa todetaan, että imusolmukkeiden viiltämistä olisi jatkettava osana tarkistettua *post mortem* -lihantarkastusjärjestelmää tuberkuloosimuutosten havaitsemiseksi.
- (11) Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen arvioi 18 päivänä toukokuuta 2006 antamassaan lausunnossa kansanterveyttä ja eläinten terveyttä uhkaavia riskejä, jotka liittyvät silmämääräiseen tarkastukseen siirtymiseen sellaisten teurasvasikoiden osalta, jotka on kasvatettu nautatuberkuloosista vapaaksi katsotussa jäsenvaltiossa (tai sen osassa). Lausunnossa todetaan, että kun kyseessä ovat integroiduissa tuotantoyksiköissä kasvatetut teurasvasikat ja virallisesti nautatuberkuloosista vapaat karjat, *post mortem* -tarkastus voidaan rajoittaa imusolmukkeiden tarkasteluun ja tunnusteluun.
- (12) Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen antoi 22 päivänä huhtikuuta 2004 lausunnon lampaiden ja vuohien lihan tarkastusmenettelyistä. Lausunnossa todetaan, että lampaiden ja vohlien lihantarkastuksissa havaitut merkittävät sairaudet voidaan diagnosoida silmämääräisesti, jolloin vältetään tarpeettomasta käsittelystä johtuva ristikontaminaatio.
- (13) Kansanterveyttä koskevia eläinlääkintätoimenpiteitä käsittelevä tiedekomitea antoi 27 ja 28 päivänä syyskuuta 2000 lausunnon ihmisten ja eläinten heisimatotartuntojen (taeniaasin)/kystikerkoosin valvonnasta. Siinä määritellään perusedellytykset, joilla kystikerkoosista vapaat olosuhteet ovat varmistettavissa.
- (14) Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen antoi 26 ja 27 päivänä tammikuuta 2005 lausunnon teuraseläimille tehdyn tarkistetun tarkastuksen riskinarvioinnista alueilla, joilla kystikerkoosin esiintyvyys on alhainen. Lausunnossa korostetaan tarvetta riskien profilointiin erilaisissa vasikoiden tuotantojärjestelmissä. Yksinkertaistettua *post mortem* -tarkastusta voidaan soveltaa vasikoille, jotka ovat peräisin aiemmin vähäriskisiksi arvioituista integroiduista tuotantojärjestelmistä.
- (15) Tieteellisten lausuntojen perusteella olisi säädettävä ehdoista, jotka koskevat nuorten märehitijöiden lihan suppeampaa mutta riskiin perustuvaa lihantarkastusmenettelyä.
- (16) Elintarvikeketjua koskevien tietojen saatavuus 24 tuntia ennen teurastusta on perusedellytyksenä riskiin perustuvalla lihantarkastukselle ilman viiltämistä. Yksinkertaistettua lihantarkastusmenettelyä sovellettaessa elintarvikealan toimijan ei siksi pitäisi voida käyttää hyväkseen siirtymäjärjestelyjä, joista säädetään Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EY) N:o 853/2004, (EY) N:o 854/2004 ja (EY) N:o 882/2004 täytäntöönpanoa koskevista siirtymäjärjestelyistä sekä asetusten (EY) N:o 853/2004 ja (EY) N:o 854/2004 muuttamisesta 5 päivänä joulukuuta 2005 annetussa komission asetuksessa (EY) N:o 2076/2005⁽¹⁾.
- (17) Asetuksessa (EY) N:o 2074/2005 vahvistetaan analyttiset menetelmät simpukoiden syötävissä osissa olevan muistinmenetystä aiheuttavan simpukkamyrkyn (ASP) pitoisuuden toteamiseksi. Aikakauslehdessä Journal of AOAC kesäkuun 2006 numerossa julkaistua menetelmää 2006.02 ASP ELISA tulisi pitää vaihtoehtoisena seulontamenetelmänä suuren erotuskyvyn nestekromatografialle (HPLC) muistinmenetystä aiheuttavan simpukkamyrkyn havaitsemiseksi elävissä simpukoissa. ELISA-menetelmän etuna on, että sillä pystytään seulomaan suuria näyttemääriä suhteellisen edullisesti.
- (18) Asetuksen (EY) N:o 854/2004 liitteessä I olevan IV jakson IX luvun D osassa säädetään, että kavioläimät on tapauksesta riippuen tutkittava räkätaudin varalta. Yksityiskohtaisen *post mortem* -tarkastuksen räkätaudin varalta tulisi olla pakollinen sellaisista maista peräisin oleville kavioläimille tai niistä saadulle lihalle, joissa kyseistä tautia esiintyy.

⁽¹⁾ EUVL L 338, 22.12.2005, s. 83. Asetus sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 479/2007 (EUVL L 111, 28.4.2007, s. 46).

(19) Sen vuoksi asetusta (EY) N:o 2074/2005 olisi muutettava.

(20) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat elintarvikke- ketjua ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetusta (EY) N:o 2074/2005 seuraavasti:

1) Lisätään 6 b artikla seuraavasti:

”6 b artikla

Lihantarkastusten virallista valvontaa koskevat vaatimukset asetuksen (EY) N:o 854/2004 soveltamiseksi

Lihantarkastusten virallista valvontaa koskevista vaatimuk- sista säädetään liitteessä VI b.”

2) Muutetaan liitteessä III oleva II luku tämän asetuksen liitteen I mukaisesti.

3) Lisätään tämän asetuksen liite II liitteeksi VI b.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenkymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa leh- dessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenval- tioissa.

Tehty Brysselissä 24 päivänä lokakuuta 2007.

Komission puolesta

Markos KYPRIANOU

Komission jäsen

LIITE I

Korvataan asetuksen (EY) N:o 2074/2005 liitteessä III oleva II luku seuraavasti:

”II LUKU

MUISTINMENETYSTÄ AIHEUTTAVAN SIMPUKKAMYRKYN (ASP) OSOITTAMISMENETELMÄ

Muistinmenetystä aiheuttavan simpukkamyrkyn (ASP) pitoisuus simpukoiden syötävissä osissa (koko simpukassa tai missä tahansa syötävässä osassa erikseen) on osoitettava käyttäen korkean suorituskyvyn nestekromatografiaan (HPLC) perustuvaa menetelmää tai muuta kansainvälisesti hyväksyttyä menetelmää.

Seulonnessa voidaan kuitenkin käyttää aikakauslehden Journal of AOAC kesäkuun 2006 numerossa julkaistua menetelmää 2006.02 ASP ELISA simpukoiden syötävissä osissa esiintyvän muistinmenetystä aiheuttavan simpukkamyrkyn ASP kokonaispitoisuuden havaitsemiseksi.

Jos tulokset ovat kiistanalaisia, vertailumenetelmänä on käytettävä HPLC-menetelmää.”

LIITE II

"LIITE VI b

LIHANTARKASTUSTEN VIRALLISEEN VALVONTAAN SOVELLETTAVAT VAATIMUKSET

1. Tässä liitteessä sovelletaan seuraavia määritelmiä:

- a) 'valvotuilla pito-olosuhteilla ja integroiduilla tuotantojärjestelmillä' tarkoitetaan eläintenhoitoa, jossa eläimet pidetään liitteen VI b lisäyksessä vahvistetuissa olosuhteissa;
- b) 'nuorella nautaeläimellä' tarkoitetaan enintään 8 kuukauden ikäistä nautaeläintä sukupuolesta riippumatta;
- c) 'nuorella lampaalla' tarkoitetaan sukupuolesta riippumatta lammasta, jonka ikenistä ei ole puhjennut pysyvää etuhammasta ja joka on enintään 12 kuukauden ikäinen;
- d) 'nuorella vuohella' tarkoitetaan enintään 6 kuukauden ikäistä vuohta sukupuolesta riippumatta;
- e) 'karjalla' tarkoitetaan eläintä tai eläinryhmää, jota pidetään tilalla samana epidemiologisena yksikkönä; jos samalla tilalla on useampia karjoja, niiden on muodostettava erillinen epidemiologinen yksikkönsä;
- f) 'tilalla' tarkoitetaan jäsenvaltion alueella sijaitsevaa laitosta, rakennusta tai ulkopihaton osalta mitä tahansa paikkaa, jossa eläimiä pidetään, kasvatetaan tai hoidetaan;
- g) 'laitoksella, joka toteuttaa teurastus- tai riistankäsittelytoimia ajoittain' tarkoitetaan teurastamoa tai riistankäsittelylaitosta, jonka toimivaltainen viranomainen on nimennyt riskianalyysin perusteella ja jossa teurastus- tai riistankäsittelytoimia ei toteuteta joko kokonaisen työpäivän tai peräkkäisten viikonpäivien aikana.

2. *Post mortem* -tarkastukset laitoksissa, joissa toteutetaan teurastus- tai riistankäsittelytoimia ajoittain

- a) Toimivaltainen viranomainen voi päättää asetuksen (EY) N:o 854/2004 liitteessä I olevan III jakson II luvun 2 kohdan b alakohdan mukaisesti, että virkaeläinlääkäri ei tarvitse olla koko ajan läsnä *post mortem* -tarkastuksen aikana, mikäli seuraavat edellytykset täyttyvät:
 - i) kyseessä on laitos, jossa toteutetaan teurastus- ja riistankäsittelytoimia ajoittain ja jossa on riittävät tilat sellaisen lihan varastointiin, jossa on poikkeavuuksia, kunnes virkaeläinlääkäri tekee lopullisen *post mortem* -tarkastuksen;
 - ii) virallinen avustaja tekee *post mortem* -tarkastukset;
 - iii) virkaeläinlääkäri on laitoksessa läsnä vähintään kerran päivässä, kun teurastustoimia toteutetaan tai on toteutettu;
 - iv) toimivaltainen viranomainen on ottanut käyttöön menettelyn arvioidakseen säännöllisesti virallisten avustajien suoritusta kyseisissä laitoksissa, myös seuraavin toimin:
 - yksilöllisen suorituksen seuranta,
 - tarkastustuloksia koskevan asiakirja-aineiston todentaminen ja vertailu vastaaviin ruhoihin,
 - varastossa olevien ruhojen tarkastukset.
- b) Riskianalyyseissä, jonka toimivaltainen viranomainen suorittaa 1 kohdan g alakohdan mukaisesti tarkoituksenaan nimetä teurastamot ja riistankäsittelylaitokset, joille voidaan myöntää 2 kohdan a alakohdassa tarkoitettu poikkeuslupa, on otettava vähintään huomioon seuraavat tekijät:
 - i) teurastettujen tai käsiteltyjen eläinten lukumäärä tunnissa tai päivässä;
 - ii) teurastettujen tai käsiteltyjen eläinten laji ja luokka;
 - iii) laitoksen tuotantomäärä;
 - iv) teurastus- tai käsittelytoimien aiemmat tulokset;

- v) niiden mahdollisten lisätoimenpiteiden tehokkuus, joita on toteutettu elintarvikeketjussa teuraseläinten hankinnan yhteydessä ja joiden tavoitteena on taata elintarvikkeiden turvallisuus;
- vi) käytetyn HACCP-järjestelmän tehokkuus;
- vii) toiminnantarkastusasiakirjat;
- viii) toimivaltaisen viranomaisen aiemmat merkinnät *ante mortem*- ja *post mortem* -tarkastuksista.
3. Riskeihin perustuvaa, viiltämättä tehtävää lihantarkastusta koskevat vaatimukset
- a) Toimivaltainen viranomainen voi asetuksen (EY) N:o 854/2004 liitteessä I olevan IV jakson IV luvun B osan 2 kohdan mukaisesti rajoittaa lihasikojen *post mortem* -tarkastuksen silmämääräiseen tarkastukseen, mikäli seuraavat edellytykset täyttyvät:
- i) elintarvikealan toimija varmistaa, että eläimet pidetään valvotuissa pito-olosuhteissa ja integroiduissa tuotantojärjestelmissä tämän liitteen lisäyksessä vahvistetulla tavalla;
- ii) elintarvikealan toimija ei käytä hyväkseen komission asetuksen (EY) N:o 2076/2005 8 artiklassa tarkoitettuja siirtymäjärjestelyjä elintarvikeketjua koskevien tietojen toimittamisen suhteen;
- iii) toimivaltainen viranomainen panee täytäntöön tai määrää pantavaksi täytäntöön valitun eläinjoukon säännöllisen serologisen ja/tai mikrobiologisen seurannan, joka perustuu elävissä eläimissä olevien ja tilatasolla merkittävien elintarviketurvallisuusriskien arviointiin.
- b) Poiketen asetuksen (EY) N:o 854/2004 liitteessä I olevan IV jakson I ja II luvussa esitetystä erityisvaatimuksista nuorten nautaeläinten, lampaiden ja vuohien *post mortem* -tarkastukset voidaan rajoittaa silmämääräiseen tarkastukseen, johon kuuluu rajoitettu tunnustelu, mikäli seuraavat edellytykset täyttyvät:
- i) elintarvikealan toimija varmistaa, että nuoret nautaeläimet pidetään valvotuissa pito-olosuhteissa ja integroidussa tuotantojärjestelmässä tämän liitteen lisäyksessä vahvistetulla tavalla;
- ii) elintarvikealan toimija varmistaa, että nuoria nautaeläimiä kasvatetaan virallisesti nautojen tuberkuloosista vapaassa karjassa;
- iii) elintarvikealan toimija ei käytä hyväkseen komission asetuksen (EY) N:o 2076/2005 8 artiklassa tarkoitettuja siirtymäjärjestelyjä elintarvikeketjua koskevien tietojen toimittamisen suhteen;
- iv) toimivaltainen viranomainen panee täytäntöön tai määrää pantavaksi täytäntöön valitun eläinjoukon säännöllisen serologisen ja/tai mikrobiologisen seurannan, joka perustuu elävissä eläimissä olevien ja tilatasolla merkittävien elintarviketurvallisuusriskien arviointiin;
- v) nuorten nautaeläinten *post mortem* -tarkastukseen sisältyy aina nieluntakaisten imusolmukkeiden sekä keuhkotyven ja välikarsinan imusolmukkeiden tunnustelu.
- c) Jos poikkeavuuksia havaitaan, ruholle ja muille eläimen osille on tehtävä asetuksen (EY) N:o 854/2004 liitteessä I olevan IV jakson I ja II luvussa säädetty täydellinen *post mortem* -tarkastus. Toimivaltainen viranomainen voi kuitenkin riskianalyysin perusteella päättää, että täydellinen *post mortem* -tarkastus ei ole tarpeen, jos kyseessä on liha, jossa on eräitä toimivaltaisten viranomaisten määrittelemiä vähäisempiä poikkeavuuksia, joista ei aiheudu vaaraa eläinten tai ihmisten terveydelle.
- d) Nuoret nautaeläimet, lampaat ja vuohet sekä vieroitetut porsaas, jotka eivät mene syntymätilalta suoraan teurastamoon, voidaan kerran siirtää toiselle tilalle (kasvatusta tai lihotusta varten) ennen teurastamoon lähettämistä. Tällaisissa tapauksissa:
- i) nuoria nautaeläimiä, lampaita tai vuohia varten voidaan käyttää hyväksytyjä keräyskeskuksia alkuperätilan ja kasvatus- tai lihotustilan välillä sekä näiden tilojen ja teurastamon välillä;
- ii) yksittäisen eläimen tai eläinerän jäljitettävyys on varmistettava.
4. Kavioläinten *post mortem* -tarkastusta koskeva lisävaatimus
- a) Maailman eläintautijärjestön (OIE) maaeläinten terveyttä koskevan säännösten (Terrestrial Animal Health Code) 2.5.8.2 artiklan nojalla markkinoille ei saa saattaa sellaisista kavioläimistä saatua tuoretta lihaa, jotka on kasvatettu maissa, joissa räkätautia esiintyy, ellei liha ole peräisin kavioläimistä, jotka on tutkittu räkätaudin varalta asetuksen (EY) N:o 854/2004 liitteessä I olevan IV jakson IX luvun D kohdan mukaisesti.
- b) Kavioläimistä, joilla on todettu räkätauti, saatu tuore liha on todettava ihmisravinnoksi kelpaamattomaksi asetuksen (EY) N:o 854/2004 liitteessä I olevan IV jakson IX luvun D kohdan mukaisesti.

Lisäys liitteeseen VI b

Tässä liitteessä 'valvotuilla pito-olosuhteilla ja integroiduilla tuotantojärjestelmillä' tarkoitetaan, että elintarvikealan toimijan on täytettävä seuraavat vaatimukset:

- a) Kaikki rehu on peräisin toimittajalta, joka tuottaa rehun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 183/2005⁽¹⁾ 4 ja 5 artiklassa säädettyjen vaatimusten mukaisesti; kun karkearehua tai viljaa käytetään eläinten rehuna, se on käsiteltävä asianmukaisesti ja mahdollisuuksien mukaan kuivattava ja/tai rakeistettava.
- b) Mahdollisuuksien mukaan sovelletaan kertatäyttöistä (all in, all out) kasvatusmenetelmää. Kun eläimet liitetään karjaan, niitä pidetään eristyksissä niin kauan kuin eläinlääkintäviranomaiset katsovat sen tarpeelliseksi tautien kulkeutumisen estämiseksi.
- c) Yksikään eläin ei pääse ulkotoiloihin, ellei elintarvikealan toimija pysty riskianalyysin avulla osoittamaan toimivaltaista viranomaista tyydyttävällä tavalla, että ulkoilun kesto, tilat ja olosuhteet eivät aiheuta vaaraa taudin kulkeutumisesta karjaan.
- d) Eläinten elinkaaresta syntymästä teurastukseen ja niiden pito-oloista on saatavana täsmällisiä tietoja asetuksen (EY) N:o 853/2004 liitteessä II olevassa III jaksossa säädettyjen vaatimusten mukaisesti.
- e) Jos eläimille annetaan kuivikkeita, taudin kulkeutumisen mahdollisuus vältetään käsittelemällä kuivikeainesta asianmukaisesti.
- f) Maatilalla työskentelevät noudattavat asetuksen (EY) N:o 852/2004 liitteessä I vahvistettuja hygieniasäännöksiä.
- g) Käytössä ovat menettelyt, joilla valvotaan pääsyä eläintenpitotiloihin.
- h) Maatila ei tarjoa matkailu- tai leirintäpalveluja, ellei elintarvikealan toimija pysty riskianalyysin avulla osoittamaan toimivaltaista viranomaista tyydyttävällä tavalla, että matkailijoiden tilat on riittävän hyvin erotettu eläinten kasvatustilastoista ja että välitön tai välillinen yhteys ihmisten ja eläinten välillä ei ole mahdollinen.
- i) Eläimet eivät pääse kaatopaikoille tai kotitalousjätteen säilytystiloihin.
- j) Käytössä on tuhoeläintorjuntasuunnitelma.
- k) Säilörehua ei syötetä suoraan siilosta, ellei elintarvikealan toimija pysty riskianalyysin avulla osoittamaan toimivaltaista viranomaista tyydyttävällä tavalla, että rehun mukana ei voi kulkeutua eläinten terveyttä vaarantavia tekijöitä.
- l) Jätevedenpuhdistamoiden jätevesiä ja saostumia ei saa laskea alueille, joille eläimet pääsevät, eikä niillä saa lannoittaa laitumia, joilla kasvatetaan rehuviljaa, ellei niitä käsitellä asianmukaisesti toimivaltaista viranomaista tyydyttävällä tavalla.

⁽¹⁾ EUVL L 35, 8.2.2005, s. 1.

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1245/2007,

tehty 24 päivänä lokakuuta 2007,

asetuksen (EY) N:o 2075/2005 liitteen I muuttamisesta nestemäisen pepsiinin käytön osalta triikiinin osoittamiseksi lihassa

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

- (5) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat elintarvikeketjua ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset,

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

ottaa huomioon ihmisravinnoksi tarkoitettujen eläinperäisten tuotteiden virallisen valvonnan järjestämistä koskevista erityissäännöistä 29 päivänä huhtikuuta 2004 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 854/2004⁽¹⁾ ja erityisesti sen 18 artiklan 9 ja 10 kohdan,

1 artikla

Muutetaan asetuksen (EY) N:o 2075/2005 liite I seuraavasti:

sekä katsoo seuraavaa:

1) Muutetaan I luku seuraavasti:

- (1) Virallisia lihan triikiinitarkastuksia koskevista erityissäännöistä annetussa asetuksessa (EY) N:o 2075/2005⁽²⁾ säädetään menetelmistä triikiinin osoittamiseksi ruhoista otetuissa näytteissä. Kyseisen asetuksen liitteessä I säädettyssä vertailumenetelmässä triikiinin toukkien osoittamiseksi lihanäytteissä näytteeseen lisätään $10 \pm 0,2$ g pepsiiniä.

a) korvataan 1 kohdan p alakohta seuraavasti:

- "p) Pepsiiniä, jonka vahvuus on 1:10 000 NF (US National Formulary) eli 1:12 500 BP (British Pharmacopoeia) eli 2 000 FIP (Fédération Internationale de Pharmacie), tai stabiloitua nestemäistä pepsiiniä vähintään 660 Euroopan farmakopean yksikköä/ml.;"

- (2) On julkaistu raportteja⁽³⁾, joiden mukaan pepsiinijauhe voi aiheuttaa allergisia reaktioita tietyillä sille herkkyillä henkilöillä.

b) korvataan 3 kohdan I alakohdan b alakohta seuraavasti:

- "b) Lisätään $10 \pm 0,2$ g pepsiiniä tai $30 \pm 0,5$ ml nestemäistä pepsiiniä."

- (3) Loisten tutkimuksia varten nimetyn yhteisön vertailulaboratorion tekemistä selvityksistä on käynyt ilmi, että triikiinin osoittamista koskevan vertailumenetelmän herkkyyys ei muutu käytettäessä pepsiinijauheen sijaan nestemäistä pepsiiniä valmistajan ohjeiden mukaisesti. Sen vuoksi olisi säädettävä tällaisesta vaihtoehdosta sekä triikiinin osoittamiseksi lihassa käytettävässä vertailumenetelmässä että sitä vastaavassa menetelmässä.

2) Muutetaan II luku seuraavasti:

a) korvataan A kohdan 1 alakohdan q alakohta seuraavasti:

- "q) Pepsiiniä, jonka vahvuus on 1:10 000 NF (US National Formulary) eli 1:12 500 BP (British Pharmacopoeia) eli 2 000 FIP (Fédération Internationale de Pharmacie), tai stabiloitua nestemäistä pepsiiniä, jossa on vähintään 660 Euroopan farmakopean yksikköä/ml.;"

- (4) Sen vuoksi asetusta (EY) N:o 2075/2005 olisi muutettava.

b) korvataan A kohdan 3 alakohdan II alakohdan a alakohdan v alakohta seuraavasti:

- "v) Lisätään lopuksi 6 g pepsiiniä tai 18 ml nestemäistä pepsiiniä. Tätä lisäämisjärjestystä on noudatettava tarkasti, jotta pepsiini ei hajoa.;"

⁽¹⁾ EUVL L 139, 30.4.2004, s. 206, oikaisu EUVL L 226, 25.6.2004, s. 83. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna neuvoston asetuksella (EY) N:o 1791/2006 (EUVL L 363, 20.12.2006, s. 1).

⁽²⁾ EUVL L 338, 22.12.2005, s. 60. Asetus sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 1665/2006 (EUVL L 320, 18.11.2006, s. 46).

⁽³⁾ J Investig Allergol Clin Immunol (2006) 16, 136–137.

c) korvataan C kohdan 3 alakohdan I alakohdan h alakohta seuraavasti:

”h) Lisätään lopuksi 7 g pepsiiniä tai 21 ml nestemäistä pepsiiniä. Tätä lisäämisjärjestystä on noudatettava tarkasti, jotta pepsiini ei hajoa.”

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 24 päivänä lokakuuta 2007.

Komission puolesta
Markos KYPRIANOU
Komission jäsen

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1246/2007,**annettu 24 päivänä lokakuuta 2007,****asetuksen (EY) N:o 2076/2005 muuttamisesta siltä osin kuin on kyse ihmisravinnoksi tarkoitettua kalaöljyä tuoville elintarvikealan toimijoille myönnetystä siirtymäkauden pidennyksestä****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon eläinperäisiä elintarvikkeita koskevista erityisistä hygieniasäännöistä 29 päivänä huhtikuuta 2004 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 853/2004 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 9 artiklan,ottaa huomioon ihmisravinnoksi tarkoitettujen eläinperäisten tuotteiden virallisen valvonnan järjestämistä koskevista erityissäännöistä 29 päivänä huhtikuuta 2004 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 854/2004 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 16 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksessa (EY) N:o 853/2004 säädetään eläinperäisiä elintarvikkeita koskevia erityisiä hygieniasääntöjä elintarvikealan toimijoita varten. Kyseisen asetuksen mukaan ihmisravinnoksi tarkoitettua kalaöljyä tuottavien elintarvikealan toimijoiden on noudatettava asiaankuuluvia kyseisen asetuksen liitteen III säännöksiä.
- (2) Asetuksessa (EY) N:o 854/2004 vahvistetaan eläinperäisten tuotteiden virallisen valvonnan järjestämistä koskevat erityissäännöt. Sitä sovelletaan sellaiseen toimintaan ja niihin henkilöihin, joihin sovelletaan asetusta (EY) N:o 853/2004.
- (3) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EY) N:o 853/2004, (EY) N:o 854/2004 ja (EY) N:o 882/2004 täytäntöönpanoa koskevista siirtymäjärjestelyistä sekä asetusten (EY) N:o 853/2004 ja (EY) N:o 854/2004 muuttamisesta 5 päivänä joulukuuta 2005 annetun komission asetuksen (EY) N:o 2076/2005 ⁽³⁾ 7 artiklan 3 kohdassa säädetään, että poiketen siitä, mitä asetuksen (EY) N:o 853/2004 liitteessä III olevan VIII jakson III luvun E osassa säädetään, elintarvikealan toimijat saavat

jatkaa 31 päivään lokakuuta 2007 kalaöljyn tuontia kolmansissa maissa sijaitsevista laitoksista, jotka oli hyväksytty tätä tarkoitusta varten ennen komission asetuksen (EY) N:o 1664/2006 ⁽⁴⁾ voimaantuloa.

- (4) Lisäksi asetuksen (EY) N:o 2076/2005 7 artiklan 4 kohdassa säädetään, että poiketen siitä, mitä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 853/2004 soveltamisalaan kuuluvia tuotteita sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EY) N:o 854/2004 ja (EY) N:o 882/2004 mukaisen virallisen valvonnan järjestämistä koskevien täytäntöönpanotoimenpiteiden vahvistamisesta, poikkeuksen tekemisestä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseen (EY) N:o 852/2004 sekä asetusten (EY) N:o 853/2004 ja (EY) N:o 854/2004 muuttamisesta 5 päivänä joulukuuta 2005 annetun komission asetuksen (EY) N:o 2074/2005 ⁽⁵⁾, liitteessä VI säädetään, yhteisöön saa 31 päivään joulukuuta 2007 tuoda kalaöljyä, josta on ennen komission asetuksen (EY) N:o 2074/2005 voimaantuloa sovellettavien kansallisten sääntöjen mukaisesti annettu ennen 31 päivää lokakuuta 2007 asianmukaisesti täytetty ja allekirjoitettu todistus.
- (5) Nyt näyttää siltä, etteivät kolmannet maat kykene noudattamaan asetuksen (EY) N:o 853/2004 liitteessä III säädettyjä ihmisravinnoksi tarkoitettua kalaöljyä koskevia vaatimuksia 31 päivään lokakuuta 2007 mennessä. Kolmansilla mailla on erityisesti käytännön vaikeuksia mukauttaa tuotanto-olosuhteita kalaöljyn tuotantolaitoksissa kyseisten vaatimusten noudattamiseksi. Koska kalaöljyn tuonti voimassa olevien vaatimusten perusteella ei aiheuta lisäriskiä ihmisten terveydelle, ja jotta vältettäisiin kaupankäynnin keskeytyminen, on aiheellista pidentää poikkeuksen voimassaoloaikaa yhdellä vuodella. Asetuksen (EY) N:o 2076/2005 7 artiklan 3 kohdassa säädetyn poikkeuksen voimassaoloa olisi sen vuoksi pidennettävä 31 päivään lokakuuta 2008.
- (6) Asetuksen (EY) N:o 2076/2005 7 artiklan 4 kohdan b alakohdassa säädetyn poikkeuksen voimassaoloa olisi myös pidennettävä 31 päivään joulukuuta 2008, kun on kyse yhteisöön tuotavasta kalaöljystä, jonka mukana on asiaankuuluva todistus. Lisäksi tällaisten todistusten olisi oltava asianmukaisesti täytetty ja allekirjoitettu ennen 31 päivää lokakuuta 2008.

⁽¹⁾ EUVL L 139, 30.4.2004, s. 55, oikaisu EUVL L 226, 25.6.2004, s. 22. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna neuvoston asetuksella (EY) N:o 1791/2006 (EUVL L 363, 20.12.2006, s. 1).⁽²⁾ EUVL L 139, 30.4.2004, s. 206, oikaisu EUVL L 226, 25.6.2004, s. 83. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1791/2006.⁽³⁾ EUVL L 338, 22.12.2005, s. 83. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 479/2007 (EUVL L 111, 28.4.2007, s. 46).⁽⁴⁾ EUVL L 320, 18.11.2006, s. 13.⁽⁵⁾ EUVL L 338, 22.12.2005, s. 27. Asetus sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 1664/2006.

- (7) Sen vuoksi asetusta (EY) N:o 2076/2005 olisi muutettava.
- (8) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat elintarvikkeetjua ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetuksen (EY) N:o 2076/2005 7 artikla seuraavasti:

- 1) Korvataan 3 kohdassa oleva päivämäärä ”31 päivään lokakuuta 2007” päivämäärällä ”31 päivään lokakuuta 2008”.

2) Muutetaan 4 kohdan b alakohta seuraavasti:

- a) korvataan päivämäärä ”31 päivää lokakuuta 2007” päivämäärällä ”31 päivää lokakuuta 2008”;
- b) korvataan päivämäärä ”31 päivään joulukuuta 2007” päivämäärällä ”31 päivään joulukuuta 2008”.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenäkymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 24 päivänä lokakuuta 2007.

Komission puolesta
Markos KYPRIANOU
Komission jäsen

II

(EY:n ja Euratomin perustamissopimuksia soveltamalla annetut säädökset, joiden julkaiseminen ei ole pakollista)

PÄÄTÖKSET

NEUVOSTO JA KOMISSIO

NEUVOSTON JA KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 9 päivänä lokakuuta 2007,

Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Moldovan tasavallan kumppanuus- ja yhteistyösopimukseen liitettävän, Bulgarian tasavallan ja Romanian liittymisestä kumppanuus- ja yhteistyösopimukseen allekirjoitetun pöytäkirjan tekemisestä

(2007/681/EY, Euratom)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO JA EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, jotka

sekä katsovat seuraavaa:

ottavat huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 44 artiklan 2 kohdan, 47 artiklan 2 kohdan viimeisen virkkeen, 55 artiklan, 57 artiklan 2 kohdan, 71 artiklan, 80 artiklan 2 kohdan sekä 93, 94, 133 ja 181 a artiklan yhdessä sen 300 artiklan 2 kohdan toisen virkkeen ja 300 artiklan 3 kohdan ensimmäisen alakohdan kanssa,

(1) Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Moldovan tasavallan kumppanuus- ja yhteistyösopimuksen pöytäkirja Bulgarian tasavallan ja Romanian liittymisestä yhteistyö- ja kumppanuussopimukseen ⁽¹⁾ allekirjoitettiin Euroopan yhteisön ja sen jäsenvaltioiden puolesta 17 päivänä huhtikuuta 2007 neuvoston päätöksen 2007/546/EY ⁽²⁾ mukaisesti.

ottavat huomioon Euroopan atomienergiayhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 101 artiklan toisen kohdan,

(2) Pöytäkirjaa on sen voimaantuloa odottaessa sovellettu väliaikaisesti 1 päivästä tammikuuta 2007 alkaen.

ottavat huomioon Bulgarian ja Romanian liittymisasiakirjan ja erityisesti sen 6 artiklan 2 kohdan,

(3) Pöytäkirja olisi hyväksyttävä,

ottavat huomioon komission ehdotuksen,

OVAT PÄÄTTÄNEET SEURAAVAA:

ottavat huomioon Euroopan parlamentin lausunnon,

1 artikla

ottavat huomioon neuvoston Euroopan atomienergiayhteisön perustamissopimuksen 101 artiklan mukaisesti antaman hyväksynnän,

Hyväksytään Euroopan yhteisön, Euroopan atomienergiayhteisön ja jäsenvaltioiden puolesta Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Moldovan tasavallan kumppanuus- ja yhteistyösopimuksen pöytäkirja Bulgarian tasavallan ja Romanian liittymisestä kumppanuus- ja yhteistyösopimukseen.

⁽¹⁾ EUVL L 202, 3.8.2007, s. 21.

⁽²⁾ EUVL L 202, 3.8.2007, s. 19.

2 artikla

Neuvoston puheenjohtaja tekee Euroopan yhteisön ja sen jäsenvaltioiden puolesta pöytäkirjan 3 artiklan 2 kohdassa määrätyn ilmoituksen. Komission puheenjohtaja tekee kyseisen ilmoituksen samanaikaisesti Euroopan atomienergiayhteisön puolesta.

Tehty Luxemburgissa 9 päivänä lokakuuta 2007.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

F. TEIXEIRA DOS SANTOS

Komission puolesta

Puheenjohtaja

José Manuel BARROSO

KOMISSIO

KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 18 päivänä lokakuuta 2007,

klassisen sikaruton heikennetyn elävän rokotteen yhteisössä olevien varastojen uusimisesta

(tiedoksiannettu numerolla K(2007) 4699)

(2007/682/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon tietyistä eläinlääkintäalan kustannuksista 26 päivänä kesäkuuta 1990 tehdyn neuvoston päätöksen 90/424/ETY⁽¹⁾ ja erityisesti sen 6 artiklan 2 kohdan ja 8 artiklan 2 kohdan,ottaa huomioon yhteisön toimenpiteistä klassisen sikaruton torjumiseksi 23 päivänä lokakuuta 2001 annetun neuvoston direktiivin 2001/89/EY⁽²⁾ ja erityisesti sen 18 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Klassinen sikarutto on uhka yhteisön kotieläiminä pidettäville sioille ja luonnonvaraisille sioille (villisisoille).

(2) Klassisen sikaruton taudinpurkauksista tiloilla, joilla pidetään sikoja kotieläiminä, voi aiheutua vakavia seurauksia ja taloudellisia menetyksiä yhteisössä erityisesti, jos taudinpurkaukset esiintyvät alueilla, joilla sikatiheys on suuri.

(3) Kotieläiminä pidettäville sioille ja luonnonvaraisille sioille annettavia hätärokotuksia koskevat säännöt vahvistetaan direktiivissä 2001/89/EY.

(1) EYVL L 224, 18.8.1990, s. 19. Päätös sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1791/2006 (EUVL L 363, 20.12.2006, s. 1).

(2) EYVL L 316, 1.12.2001, s. 5. Direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna direktiivillä 2006/104/EY (EUVL L 363, 20.12.2006, s. 352).

(4) Yhteisö on hankkinut 1 000 000 annosta heikennettyä elävää klassisen sikaruton rokotetta ja ryhtynyt järjestelyihin rokotteiden pitämiseksi varastoissa, joista ne saadaan nopeasti käyttöön, jos kotieläiminä pidettäville sioille on annettava hätärokotuksia.

(5) Nämä annokset annettiin Romanian käyttöön heinäkuussa 2007. Ne on tämän vuoksi korvattava uusilla, jotta voidaan pitää yllä yhteisön kykyä reagoida nopeasti, jos ilmenee tarvetta antaa hätärokotuksia klassisen sikaruton varalta.

(6) Kun otetaan lisäksi huomioon yleinen tautitilanne tietyissä jäsenvaltioissa, heikennetyn elävän rokotteen varastot olisi varastojen tyhjennyttyä korvattava nopeasti, jotta voidaan pitää yllä yhteisön kykyä reagoida nopeasti hätätilanteisiin.

(7) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat elintarviketjua ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

1. Yhteisö ostaa mahdollisimman pian 1 000 000 annosta klassisen sikaruton heikennettyä elävää rokotetta.

2. Yhteisö toteuttaa järjestelyt 1 kohdassa tarkoitetun rokotteen varastoinniseksi ja jakelemiseksi.

2 artikla

Jos 1 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu rokotevarasto tyhjenee, se voidaan korvata 1 000 000 annoksella enintään neljä kertaa viiden vuoden kuluessa ensimmäisen ostokerran päivämäärästä.

3 artikla

Edellä 1 ja 2 artiklassa tarkoitettujen toimenpiteiden enimmäiskustannukset saavat olla 1 500 000 euroa.

4 artikla

Komissio toteuttaa 1 artiklan 2 kohdassa tarkoitetut toimenpiteet yhteistyössä tarjouskilpailulla nimettyjen toimittajien kanssa.

5 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 18 päivänä lokakuuta 2007.

Komission puolesta

Markos KYPRIANOU

Komission jäsen

KOMISSION PÄÄTÖS,
tehty 18 päivänä lokakuuta 2007,
suunnitelman hyväksymisestä klassisen sikaruton hävittämiseksi luonnonvaraisista sioista erällä
Unkarin alueilla

(tiedoksiannettu numerolla K(2007) 5053)

(Ainoastaan unkarinkielinen teksti on todistusvoimainen)

(2007/683/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon yhteisön toimenpiteistä klassisen sikaruton torjumiseksi 23 päivänä lokakuuta 2001 annetun neuvoston direktiivin 2001/89/EY⁽¹⁾ ja erityisesti sen 16 artiklan 1 kohdan toisen alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Direktiivissä 2001/89/EY säädetään yhteisön vähimmäistoimista klassisen sikaruton torjumiseksi.
- (2) Tammikuussa 2007 Unkarin luonnonvaraisten sikojen populaatiossa todettiin klassista sikaruttoa.
- (3) Epidemiologisen tilanteen vuoksi Unkari toimitti 24 päivänä huhtikuuta 2007 komissiolle direktiivin 2001/89/EY mukaisesti suunnitelman klassisen sikaruton hävittämiseksi luonnonvaraisista sioista Unkarin alueella, jossa tautia esiintyy.
- (4) Komissio edellytti suunnitelman muuttamista. Unkari toimitti muutetun suunnitelman 11 päivänä heinäkuuta 2007. Muutettu suunnitelma on direktiivin 2001/89/EY mukainen ja se olisi näin ollen hyväksyttävä.

(5) Avoimuuden vuoksi tässä päätöksessä on asianmukaista ilmoittaa Unkarin maantieteelliset alueet, joilla hävittämissuunnitelma pannaan täytäntöön.

(6) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat elintarviketietoa ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Hyväksytään Unkarin 11 päivänä heinäkuuta 2007 esittämä suunnitelma klassisen sikaruton hävittämiseksi luonnonvaraisista sioista liitteessä tarkoitetuilla alueilla.

2 artikla

Unkarin on saatettava voimaan 1 artiklassa tarkoitettujen suunnitelman täytäntöönpanemiseksi tarvittavat lait, asetukset ja hallinnolliset määräykset.

3 artikla

Tämä päätös on osoitettu Unkarin tasavallalle.

Tehty Brysselissä 18 päivänä lokakuuta 2007.

Komission puolesta
 Markos KYPRIANOU
Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 316, 1.12.2001, s. 5. Direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna direktiivillä 2006/104/EY (EUVL L 363, 20.12.2006, s. 352).

LIITE

Hävittämissuunnitelman kattamat alueet

Nógrádin alue.

KOMISSION PÄÄTÖS,**tehty 24 päivänä lokakuuta 2007,****päätöksen 2005/393/EY muuttamisesta niiltä osin kuin se koskee bluetongue-tautiin liittyviä rajoitusvyöhykkeitä Ranskassa, Saksassa, Itävallassa, Portugalissa, Tanskassa, Tšekissä ja Yhdistyneessä kuningaskunnassa***(tiedoksiannettu numerolla K(2007) 5152)***(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)***(2007/684/EY)*

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon bluetongue-taudin valvontaa ja hävittämistä koskevista erityissäännöksistä 20 päivänä marraskuuta 2000 annetun neuvoston direktiivin 2000/75/EY ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 8 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Direktiivissä 2000/75/EY vahvistetaan säännöt bluetongue-taudin valvomiseksi ja toimenpiteet sen torjumiseksi yhteisössä; toimenpiteisiin kuuluvat muun muassa suoja- ja valvontavyöhykkeiden perustaminen ja kielto siirtää eläimiä näiltä vyöhykkeiltä.
- (2) Lampaan bluetongue-tautiin liittyvistä suoja- ja valvontavyöhykkeistä sekä näiltä vyöhykkeiltä ja niiden kautta tapahtuviin siirtoihin sovellettavista edellytyksistä 23 päivänä toukokuuta 2005 tehdyssä komission päätöksessä 2005/393/EY ⁽²⁾ säädetään niiden yleisten maantieteellisten alueiden rajaamisesta, joille jäsenvaltioiden on perustettava bluetongue-taudin osalta suoja- ja valvontavyöhykkeitä, jäljempänä 'rajoitusvyöhykkeet'.
- (3) Ranskan ja Saksan esittämän perustellun pyynnön vuoksi on aiheellista muuttaa vyöhykkeeseen F kuuluvien rajoitusvyöhykkeiden rajausta kyseisissä jäsenvaltioissa.
- (4) Koska Saksassa on laajennettu rajoitusvyöhykettä serotyypin 8 bluetongue-taudin äskettäisten taudinpurkausten vuoksi, on aiheellista rajata rajoitusvyöhyke Itävallassa sekä muuttaa Tanskassa ja Tšekissä vyöhykkeeseen F kuuluvia rajoitusvyöhykkeitä.

(5) Portugalin ilmoitettua serotyypin 1 bluetongue-taudin purkauksista ja esitettyä perustellun pyynnön on aiheellista muuttaa päätöksen 2005/393/EY liitteessä I olevan rajoitusvyöhykkeen E rajausta ja muuttaa serotyyppejä 1 ja 4 koskevaa vyöhykettä I.

(6) Yhdistyneen kuningaskunnan ilmoitettua serotyypin 8 bluetongue-taudin purkauksista on aiheellista rajata kyseisessä jäsenvaltiossa vyöhykkeeseen F kuuluva rajoitusvyöhyke.

(7) Sen vuoksi päätöstä 2005/393/EY olisi muutettava.

(8) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat elintarviketjua ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Muutetaan päätöksen 2005/393/EY liite I tämän päätöksen liitteen mukaisesti.

2 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 24 päivänä lokakuuta 2007.

Komission puolesta
Markos KYPRIANOU
Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 327, 22.12.2000, s. 74. Direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna direktiivillä 2006/104/EY (EUVL L 363, 20.12.2006, s. 352).

⁽²⁾ EUVL L 130, 24.5.2005, s. 22. Päätös sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna päätöksellä 2007/357/EY (EUVL L 133, 25.5.2007, s. 44).

LIITE

Muutetaan päätöksen 2005/393/EY liite I seuraavasti:

1. Korvataan Ranskaa koskeva *vyöhykkeeseen F (serotyypin 8) kuuluvien rajoitusvyöhykkeiden luettelo* seuraavasti:

”Ranska:

- département de l’Aisne;
- département de l’Allier: arrondissements de Montluçon et de Moulins et cantons de Cusset-Nord, d’Escurolles, de Gannat, de Jaligny-sur-Besbre, de Varennes-sur-Allier;
- département des Ardennes;
- département de l’Aube;
- département du Calvados: arrondissement de Lisieux;
- département du Cher;
- département de la Côte d’Or;
- département de la Creuse: cantons de Ahun, de Aubusson, de Auzances, de Bellegarde en Marche, de Benevent-l’Abbaye, de Bonnat, de Boussac, de Chambon-sur-Voueize, de Chatelus-Malvaleix, de Chenerailles, de Crocq, de Dun-le-Palestel, de Evaux-les-Bains, de Felletin, de Grand-Bourg, de Gueret, de Gueret-Nord, de Gueret-Sud-Est, de Gueret-Sud-Ouest, de Jarnages, de Pontarion, de Saint-Sulpice-les-Champs, de Saint-Vaury, de Souterraine;
- département du Doubs: cantons d’Audeux, de Besançon, de Besançon-Est, de Besançon-Sud, de Boussières, de Marchaux, de Quingey, de Rougemont, de Roulans;
- département de l’Eure;
- département de l’Eure-et-Loir: arrondissement de Dreux et cantons de Chartres, de Chartres-Nord-Est, de Courville-sur-Eure, de Loupe, de Luce, de Maintenon, de Mainvilliers;
- département de l’Indre: arrondissements de Châteauroux, de Châtre, d’Issoudun et cantons de Saint-Benoit-du-Sault, de Saint-Gaultier;
- département du Jura: arrondissement de Dole et cantons d’Arbois, de Poligny, de Villers-Farlay;
- département du Loir-et-Cher: cantons de Lamotte-Beuvron, de Mennetou-sur-Cher, de Salbris;
- département du Loiret: arrondissements de Montargis et de Pithiviers et cantons de Chateaufort-sur-Loire, de Chécy, de La Ferté-Saint-Aubin, de Fleury-les-Aubrais, de Jargeau, de Neuville-aux-Bois, d’Olivet, d’Orléans-la-Source, d’Ouzouer-sur-Loire, de Saint-Jean-de-Braye, de Saint-Jean-le-Blanc, de Sully-sur-Loire;
- département de la Marne;
- département de la Haute-Marne;
- département de la Meurthe-et-Moselle;
- département de la Meuse;
- département de la Moselle;
- département de la Nièvre;
- département du Nord;
- département de l’Oise;
- département de l’Orne: cantons de l’Aigle, de l’Aigle-Est, de l’Aigle-Ouest, de Bazoches-sur-Hoëne, de Courtomer, d’Exmes, de La Ferté-Frenel, de Gacé, de Longny-au-Perche, de Melé-sur-Sarthe, de Merlerault, de Mortagne-au-Perche, de Mortrée, de Moulins-la-Marche, de Nocé, de Pervençères, de Rémalard, de Séés, de Tourouvre, de Trun, de Vimoutiers;

- département du Pas-de-Calais;
- département du Puy-de-Dôme: cantons de Aigueperse, de Combronde, de Manzat, de Menat, de Montaigut, de Pionsat, de Pontaumur, de Pontgibaud, de Saint-Gervais-d'Auvergne;
- département du Bas-Rhin;
- département du Haut-Rhin: arrondissements de Colmar, de Guebwiller, de Ribeauvillé, de Thann et cantons d'Illzach, de Wittenheim;
- département de la Haute-Saône;
- département de la Saône-et-Loire: arrondissement d'Autun et cantons de Bourbon-Lancy, de Chagny, de Digoin, de Givry, de Gueugnon, de Montceau-les-Mines, de Montceau-les-Mines-Nord, de Montchanin, de Palinges, de Pierre-de-Bresse, de Toulon-sur-Arroux, de Verdun-sur-le-Doubs;
- département de la Ville de Paris;
- département de la Seine-Maritime;
- département de la Seine-et-Marne;
- département des Yvelines;
- département de la Somme;
- département des Vosges;
- département de l'Yonne;
- département du Territoire de Belfort: cantons de Belfort, de Fontaine, de Giromagny, d'Offemont, de Rougemont-le-Château, de Valdoie;
- département de l'Essonne;
- département des Hauts-de-Seine;
- département de Seine-Saint-Denis;
- département du Val-de-Marne;
- département du Val-d'Oise."

2. Korvataan Saksaa koskeva *vyöhykkeeseen F (serotyypin 8)* kuuluvien rajoitusvyöhykkeiden luettelo seuraavasti:

"Saksa:

Baden-Württemberg

Gesamtes Landesgebiet

Bayern

Landkreis Aichach-Friedberg

Stadt Amberg

Landkreis Amberg-Weizsach

Landkreis Ansbach

Stadt Ansbach

Landkreis Aschaffenburg

Stadt Aschaffenburg

Landkreis Augsburg

Stadt Augsburg

Landkreis Bad Kissingen

Stadt Bamberg

Landkreis Bamberg

Stadt Bayreuth

Landkreis Bayreuth

Landkreis Cham
Stadt Coburg
Landkreis Coburg
Landkreis Dachau
Landkreis Deggendorf
Landkreis Dillingen
Landkreis Dingolfing-Landau
Landkreis Donau-Ries
Landkreis Eichstätt
Landkreis Ebersberg
Landkreis Erding
Stadt Erlangen
Landkreis Erlangen-Höchstadt
Landkreis Forchheim
Landkreis Freising
Landkreis Freyung-Grafenau
Landkreis Fürstenfeldbruck
Stadt Fürth
Landkreis Fürth
Landkreis Günzburg
Landkreis Hassberge
Stadt Hof
Landkreis Hof
Stadt Ingolstadt
Landkreis Kaufbeuren
Landkreis Kehlheim
Stadt Kempten
Landkreis Kitzingen
Landkreis Kronach
Landkreis Kulmbach
Landkreis Landsberg am Lech
Landkreis Landshut
Stadt Landshut
Landkreis Lichtenfels
Landkreis Lindau
Landkreis Main-Spessart
Stadt Memmingen
Landkreis Miltenberg
Landkreis Mühldorf am Inn
Landkreis München
Stadt München
Landkreis Neuburg-Schrobenhausen
Landkreis Neumarkt in der Oberpfalz
Landkreis Neustadt an der Waldnaab
Landkreis Neustadt a. d. Aisch — Bad Windsheim
Landkreis Neu-Ulm
Landkreis Nürnberger Land
Stadt Nürnberg
Landkreis Oberallgäu
Landkreis Ostallgäu
Landkreis Passau
Stadt Passau
Landkreis Pfaffenhofen a. d. Ilm
Landkreis Regen
Landkreis Regensburg

Stadt Regensburg
Landkreis Rhön-Grabfeld
Landkreis Roth
Landkreis Rottal-Inn
Stadt Schwabach
Landkreis Schwandorf
Landkreis Schweinfurt
Landkreis Starnberg
Landkreis Straubing-Bogen
Stadt Straubing
Stadt Schweinfurt
Landkreis Tirschenreuth
Landkreis Unterallgäu
Stadt Weiden
Landkreis Weilheim-Schongau
Landkreis Weißenburg — Gunzenhausen
Landkreis Würzburg
Stadt Würzburg
Landkreis Wunsiedel i. F.

Berlin

Gesamtes Landesgebiet

Brandenburg

Im Landkreis Barnim: Ahrensfelde, Eiche, Lindenberg, Mehrow

Stadt Brandenburg

Stadt Cottbus

Landkreis Dahme-Spreewald

Landkreis Elbe-Elster

Landkreis Havelland

Im Landkreis Märkisch-Oderland: Dahwitz-Hoppegarten, Fredersdorf-Vogelsdorf, Herzfelde, Hönow, Münchehofe, Neuenhagen bei Berlin, Rüdersdorf bei Berlin

Im Landkreis Oberhavel: Althymen, Fürstenberg/Havel, Glienicke/Nordbahn, Großwoltersdorf, Hennigsdorf, Oberkrämer, Rönnebeck, Schildow, Schöneberg, Schönfließ, Schulzendorf, Sonnenberg, Stechlin, Steinförde, Stolpe, Velten

Landkreis Oberspreewald-Lausitz

Im Landkreis Oder-Spree: Alt Golm, Alt Stahnsdorf, Bad Saarow-Pieskow, Beeskow, Bugk, Diensdorf-Radlow, Erkner, Friedland, Fürstenwalde/Spree, Glienicke, Görsdorf b. Storkow, Gosen, Groß Eichholz, Groß Muckrow, Groß Schauen, Grünheide (Mark), Hangelsberg, Hartmannsdorf, Kehrigk, Kummersdorf, Langewahl, Limsdorf, Markgrafpieske, Mönchwinkel, Neu Golm, Neu Zittau, Petersdorf bei Saarow-Pieskow, Philadelphia, Ragow, Rauen, Reichenwalde, Rieplos, Rietz-Neuendorf, Schöneiche b. Berlin, Schwerin, Selchow, Spreeau, Spreenhagen, Storkow, Stremmen, Tauche, Wendisch Rietz, Wochowsee, Woltersdorf

Landkreis Ostprignitz-Ruppin

Stadt Potsdam

Landkreis Potsdam-Mittelmark

Landkreis Prignitz

Im Landkreis Spree-Neiße: Bagenz, Briesen, Burg/Spreewald, Dissen-Striesow, Döbern, Drachhausen, Drebkau, Drehnow, Drewitz, Drieschnitz-Kahsel, Felixsee, Forst (Lausitz), Frauendorf, Gablenz, Gallinchen, Graustein, Groß Döbbern, Groß Gaglow, Groß Luja, Groß Oßnig, Groß Schacksdorf-Simmersdorf, Grötsch, Guhrow, Haasow, Haidemühl, Heinersbrück, Hornow-Wadelsdorf, Jämlitz-Klein Düben, Jänschwalde, Kathlow, Kiekebusch, Klein Döbbern, Kolkwitz, Komptendorf, Koppatz, Laubsdorf, Lieskau, Neiße-Malxetal, Neuhausen, Peitz, Pinnow-Heideland, Proschim, Reuthen, Roggosen, Schmogrow-Fehrow, Sergen, Spremberg, Tauer, Teichland, Tschernitz, Türkendorf, Turnow-Preilack, Welzow, Werben, Wiesengrund, Wolfshain

Landkreis Teltow-Fläming

Freie Hansestadt Bremen

Gesamtes Landesgebiet

Freie und Hansestadt Hamburg

Gesamtes Landesgebiet

Hessen

Gesamtes Landesgebiet

Mecklenburg-Vorpommern

Hansestadt Rostock

Hansestadt Wismar

Landkreis Bad Doberan

Im Landkreis Demmin: Dargun, Malchin, Neukalen, Stavenhagen, Gielow, Basedow, Faulenrost, Remplin, Kummerow, Duckow, Jürgenstorf, Ivenack, Ritzerow, Kittendorf, Zettemin, Briggow, Grammentin, Bredenfelde, Rosenow, Mölln, Knorrendorf, Beggerow, Borrentin, Hohenbollentin, Lindenberg, Meesiger, Kentzlin, Schönfeld, Sommersdorf, Verchen, Warrenzin, Gülzow

Landkreis Güstrow

Landkreis Ludwigslust

Landkreis Mecklenburg-Strelitz: Blankenhof, Carpin, Mirow, Roggentin, Kratzeburg, Klein Vielen, Hohenzieritz, Blumenholz, Userin, Wesenberg, Wustrow, Priepert, Godendorf, Wokuhl-Dabelow, Neustrelitz

Landkreis Müritz

Landkreis Nordwestmecklenburg

Landkreis Nordvorpommern: Dierhagen, Ribnitz-Damgarten, Marlow, Bad Sülze, Dettmannsdorf, Lindholz

Landkreis Parchim

Stadt Schwerin

Niedersachsen

Gesamtes Landesgebiet

Nordrhein-Westfalen

Gesamtes Landesgebiet

Rheinland-Pfalz

Gesamtes Landesgebiet

Saarland

Gesamtes Landesgebiet

Sachsen

Gesamtes Landesgebiet

Sachsen-Anhalt

Gesamtes Landesgebiet

Schleswig-Holstein

Gesamtes Landesgebiet

Thüringen

Gesamtes Landesgebiet"

3. Muutetaan *vyöhykkeeseen F (serotyyppi 8)* kuuluvien rajoitusvyöhykkeiden luetteloa lisäämällä siihen seuraavat Itävallan alueet:

"Itävalta:

— Federal Province Vorarlberg, distrikt Bregenz, municipality Gaisau and the nature protection area within the municipalities Höchst, Fußach and Hard".

4. Muutetaan *vyöhykkeeseen I (serotyypit 1 ja 4)* kuuluvien rajoitusvyöhykkeiden luetteloa lisäämällä siihen seuraavat Portugalin alueet:

"Portugali:

— Direcção de Serviços de Veterinária da Região do Alentejo: todos os concelhos;

— Direcção de Serviços de Veterinária da Região do Algarve: todos os concelhos".

5. Korvataan Portugalia koskeva *vyöhykkeeseen E (serotyyppi 4)* kuuluvien rajoitusvyöhykkeiden luettelo seuraavasti:

"Portugali:

— Direcção de Serviços de Veterinária da Região de Lisboa e Vale do Tejo: todos os concelhos; Direcção de Serviços de Veterinária da Região Centro: concelhos de Idanha-a-Nova, Castelo Branco, Proença-a-Nova, Vila Velha de Ródão, Mação, Penamacor e Fundão".

6. Korvataan Tšekkiä koskeva *vyöhykkeeseen F (serotyyppi 8)* kuuluvien rajoitusvyöhykkeiden luettelo seuraavasti:

"Tšekki:

— Region of Karlovy Vary: district Sokolov, district Cheb and district Karlovy Vary

— Region of Plzeň: district Tachov, district Domažlice, district Klatovy, district Plzeň-město, district Plzeň-jih, district Plzeň-sever and district Rokycany

— Central Bohemian Region: district Rakovník

— Region of Ústí nad Labem: district Chomutov, district Louny, district Most, district Teplice, district Usti nad Labem, district Decin and district Loitomerice".

7. Korvataan Tanskaa koskeva *vyöhykkeeseen F (serotyyppi 8)* kuuluvien rajoitusvyöhykkeiden luettelo seuraavasti:

"Tanska:

— In South Jutland county: municipalities of Haderslev, Tønder, Aabenraa and Sønderborg

— In Funen county: municipalities of Assens, Fåborg-Midtfyn, Langeland, Svendborg and Ærø

— In Storstroem county: municipality of Lolland and Guldborgsund".

8. Muutetaan *vyöhykkeeseen F (serotyyppi 8)* kuuluvien rajoitusvyöhykkeiden luetteloa lisäämällä siihen seuraavat Yhdistyneen kuningaskunnan alueet:

"Yhdistynyt kuningaskunta:

The zone comprises those parts of England contained within the following boundaries:

From map reference TQ370020 follow a minor road north west to a junction at map reference TQ369022. Continue across the junction and join the B123 and continue north to a junction at map reference TQ351088. Turn left onto the A27(T) and continue west to the roundabout at map reference TQ298092. Turn right onto the A23(T). Continue north to a junction at map reference TQ293121. Turn right onto the A273 and continue north to a junction at map reference TQ298155. Turn left onto the B2116 and continue west to a junction at map reference TQ266166. Turn right onto the B2118 and continue north to a junction at map reference TQ265168. Turn left onto the B2116. Continue west, then north and then west to a T junction at map reference TQ215174. Turn right onto the A281. Continue north to a junction at map reference TQ204192. Turn left onto the B2116. Continue west to map reference TQ193192. Turn right onto a minor road to a junction with another minor road at map reference TQ192203. Turn left onto a minor road and continue west to a T junction at map reference TQ186203. Turn right onto the B2135 and continue north west and west to a T junction at map reference TQ164213.

Turn right onto the A24 and continue north to the junction at map reference TQ165227. Turn left onto the A272 and continue west, north and west to a T junction at map reference TQ086259. Turn left onto the A29 and continue south to a junction at map reference TQ085257. Turn right onto the A272 and continue west to a junction at map reference TQ067259. Turn right onto the B2133 and continue north to a junction at map reference TQ040353. Turn left onto the A281 and continue north to a junction at map reference TQ030387. Turn left onto the B2130 to a T junction at map reference TQ027385. Turn left onto the B2130 and continue south west, then north west, then south west and then north to the junction at map reference SU972437.

Turn left onto the A3100 and continue south west to a junction at map reference SU944423. Turn right onto the A283 to a roundabout at map reference SU941430. Turn onto the B3001 and continue west to a junction at map reference SU843466. Turn right onto the A31 and continue north east to a junction at map reference SU853475. Turn left onto the A325. Continue north west, then north, then north east to a junction at map reference SU859517. Turn left onto the A323 and continue north west to map reference SU766568. Turn right onto the A30. continue north east to a junction at map reference SU788585.

Turn left onto the A327 and continue north west, north, west, then north to a junction at map reference SU717731. Turn right onto the A329 and continue east to a junction at map reference SU722732. Turn left onto a road and continue north to a junction at map reference SU721733. Continue straight to join the A329 and continue north, then west to a roundabout at map reference SU713741. Turn right onto the A4155 and continue north, east, then north east to a junction at map reference SU716750. Turn left onto the B481 and continue north to a roundabout at map reference SU703866. Turn left onto the A4130 and continue north west to a roundabout at map reference SU622890.

Turn right onto the A4074 and continue north west to a roundabout at map reference SU597926. Turn right onto the A329 and continue north, then north east to a junction at map reference SP651032. Turn left onto the M40 and continue west, north west and then north to a junction at map reference SP471418. Turn onto the A361 and continue north, then north east to a junction at map reference SP565614. Turn right onto the A45. Continue west to a roundabout at map reference SP580613. Turn onto the A425. Continue north, then west to a roundabout at map reference SP570645. Turn right onto the A361. Continue north on the A361 to a roundabout at map reference SP564710. Turn left onto the A5(T) and continue north to a roundabout at map reference SP565730. Turn right onto the A428 to a junction at map reference SP576728.

Turn left onto the M1. Continue north to a junction at map reference SP550838. Turn right onto the A4304 and continue east to a junction at map reference SP616835. Turn left onto the B5414 and continue north to a T junction at map reference SP633869. Turn left onto the A5199 and continue north to a junction at map reference SK588033. Turn right onto the A594. Continue north east, then north and then north west to a roundabout at map reference SK589051. Turn right onto the A607. Continue north to a roundabout at map reference SK611116. Turn onto the A46(T) and continue north and then north east to a roundabout at map reference SK920653.

Turn right onto the A1434. Continue north east to a T junction at map reference SK971693. Turn left onto the A15. Continue north, north east, north then north east to a roundabout at map reference TF005733. Turn right onto the A158 and continue north east, then east to a junction at map reference TF133780. Turn left onto the A157. Continue north east to a junction at map reference TF205860. Turn left onto the B1225. Continue north to a junction at map reference TF173920. Turn right onto the B1203. Continue north east, north, then north east to a roundabout at TA264040. Turn right onto the B1219. Continue east to a roundabout at map reference TA276045. Turn left onto the A16. Continue north to a roundabout at map reference TA281057. Turn right onto the A1098. Continue north east to a junction with a minor road on the coast at map reference TA213082.

Follow coast east and then south along the coast to TQ370020.

Counties entirely in the restricted zone:

- Kent
- Hertfordshire
- Bedfordshire
- Essex
- Cambridgeshire
- Suffolk
- Norfolk

Unitary Authorities completely in the restricted zone:

- Medway
- Thurrock
- Southend-on-Sea
- All of the Greater London Authorities
- Slough
- Windsor and Maidenhead
- Bracknell Forest
- Luton
- Milton Keynes
- City of Peterborough
- Rutland

Counties partially in the restricted zone:

- East Sussex
- West Sussex
- Surrey
- Hampshire
- Oxfordshire
- Buckinghamshire
- Northamptonshire
- Leicestershire
- Nottinghamshire
- Lincolnshire

Unitary Authorities partially in the restricted zone:

- Brighton and Hove
 - Wokingham
 - Reading
 - City of Leicester
 - North East Lincolnshire".
-

III

(Euroopan unionista tehtyä sopimusta soveltamalla annetut säädökset)

EUROOPAN UNIONISTA TEHDYN SOPIMUKSEN V OSASTOA
SOVELTAMALLA ANNETUT SÄÄDÖKSET

POLIITTISTEN JA TURVALLISUUSASIOIDEN KOMITEAN PÄÄTÖS EUPOL AFG/1/2007,

tehty 16 päivänä lokakuuta 2007,

EUPOL AFGANISTAN operaation johtajan nimittämisestä

(2007/685/YUTP)

POLIITTISTEN JA TURVALLISUUSASIOIDEN KOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 25 artiklan kolmannen kohdan,

ottaa huomioon EUPOL AFGANISTAN operaation perustamisesta 30 päivänä toukokuuta 2007 hyväksytyyn neuvoston yhteisen toiminnan 2007/369/YUTP⁽¹⁾ ja erityisesti sen 10 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvoston yhteisen toiminnan 2007/369/YUTP 10 artiklassa säädetään, että neuvosto valtuuttaa poliittisten ja turvallisuusasioiden komitean tekemään asiaankuuluvat päätökset Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 25 artiklan mukaisesti, myös tekemään korkeana edustajana toimivan neuvoston pääsihteerin ehdotuksesta päätöksen EUPOL AFGANISTAN operaation johtajan nimittämisestä.
- (2) Operaation nykyinen johtaja on 6 päivänä lokakuuta 2007 päivätyllä kirjeellä ilmoittanut Euroopan komissiolle aikomuksestaan päättää sopimuksensa 31 päivästä lokakuuta 2007 alkavien vaikutuksien.

- (3) Korkeana edustajana toimiva pääsihteeri on ehdottanut, että Jürgen Scholz nimitetään uudeksi EUPOL AFGANISTAN operaation johtajaksi,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

Nimitetään Jürgen Scholz EUPOL AFGANISTAN operaation johtajaksi.

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan 1 päivänä marraskuuta 2007.

Tehty Brysselissä 16 päivänä lokakuuta 2007.

*Poliittisten ja turvallisuusasioiden komitean
puolesta*

Puheenjohtaja

C. DURRANT PAIS

⁽¹⁾ EUVL L 139, 31.5.2007, s. 33.